

Diamars 8 Maart 2016 -Edicion-10 Vol.19546 Sta.Cruz #110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

1.50



Ainda Dowers kier hustifica su mal maneho??

E MUCHA POR TA PROBLEMATICO, PERO NO MERECE PA KITA SU BIDA

Burocracia di departamentonan, falta di liheresa... ta yega na final fatal



Solo di Pueblo ta yama danki na tur nos abonadonan, regalando e bunita t-shirt aki

Pa mas informacion lesa pag. 15



Dowers a firma carta pa condena 44 empleado sin pone condicion

Abonadonan (miembro) di Solo di Pueblo ta buscando nan free t- shirt





Aki nos por aprecia varios abonado (miembro) di Solo di Pueblo, buscando nan t-shirt. Solo di Pueblo ta yama danki na tur su abonadonan y como un aprecio ta regala nan gratis un t - shirt. Pasa na oficina di Solo di Pueblo, cu bo ultimo recibo di pago di abonnement y reclama bo t shirt.

Benny Nisbet, lider di PPA;

PPA a tuma nota di fayecimento di Virgilio Kock



Ainda Dowers kier hustifica su mal maneho??

E mucha por ta problematico, pero no merece pa kita su bida

Burocracia di departamentonan, falta di liheresa... ta yega na final fatal







Ningun hende riba e mundo aki merece pa nan bida wordo kita. Loke a pasa cu Dyron Franken ta un acto cu nos ta condena cu tur forza.

Aki un vez mas ta keda comproba cu Aruba no tin un sistema cu por anticipa y duna ayudo na tempo.

Awor, un famia, un mama ta keda cu curazon den dolor, pasobra loke sea e yiu por ta, malcria, fastioso of adicto, e no merece di wordo likida. Awor ta sigui sali na cla tambe, cu Aruba tin pata pata di arma.

Ki maneho Dowers tin pa cu esaki? Net nada. Mas e keda riba e stoel, mas slap e maneho. Mas arma, mas droga, mas morto cu mester bay riba su consenshi. Claro, no ta e a tir'e mata, pero kico el'a haci pa stop arma den circulacion na Aruba? Un maneho laks, porta habri, 6 aña no tin plan, a conduci na e resultado aki.

Pesimo! Dowers! Pesimo !

Ta ora pa pueblo anticipa un Cambio. Sigur, un Comienzo nobo, unda ordo lo wordo restableci den nos pais atrobe.







Ata mas prueba

Dowers a firma carta pa condena 44 empleado sin pone condicion

Un minister drechi lo a pone condicion!

Tin 44 famia na Aruba cu tin 2 pa 3 luna sin cobra salario. Awor ta bin sali na cla cu e gran culpabel ta Minister Dowers.

Den e carta aki, Dowers a firma permiso pa asina e doño por haci wega. El'a duna cooperacion sin pone ningun sorto di condicion. Esaki te problema!

Si Minister a pone como condicion "pa salario wordo paga", awe, e situacion no ta asina penoso.

Lesa pa bo mes, con Dowers a hunga cu pan di 44 famia. Awor ta na Pavia nan mester bay cobra nan check? Of na cas di partido?

E prueba aki ta mustra bon cla cu Dowers a coopera mucho facil cu e doñonan! Y sin corda di pone condicion estricto cu mester sigui paga trahadornan.

Ta pakico e ley aki a wordo traha? Juist pa protege empleado!

ONTVANGEN 1 3 JAN 2016

Ministerie *van* Justitie

Aan: HBN Law
t.a.v. mw. mr. A.M. Wever
Beatrixstraat 38
Oranjestad
Alhier

Datum:
6 januari 2016
Adres:
L.G. Smith Boulevard #76
Oranjestad, Aruba

T: +297 582 4900
F: +297 528 7518

Ons Kenmerk:
13524-2015

Geachte mevrouw Wever,

Naar aanleiding van uw brief d.d. 15 december 2015 inzake de ontbinding van de huurovereenkomst tussen uw cliënte Allegro Palm Beach VBA en TMRG voor de huur van de casinoruimte bij de Occidental Grand Aruba verleen ik uw cliënte langs deze weg ontheffing om de exploitatie van het casino transitoir te staken.

Hopende u hiermee afdoende te hebben geïnformeerd.

Met vriendelijke groet,

De Minister van Justitie
Dhr. mr. drs. A.L. Dowers

Polis haciendo su investigacionnan pa gara esnan cu a tira Dyron mata

Pa 2'or y 13 Central di Polis a haya melding for di habitante di un adres na Noord, cu a tende un paar di tiro. Ora e habitante a sali pafor, el 'a topa e curpa sin bida di Dyron Michael Franken. Di biaha el'a meld na Centrale Post. Ora cu e patruya a yega na e sitio, el'a yama autoridadnan concerni y pa mas of menos 3'or, dr. Mungra a constata morto di Dyron Franken. Di biaha despues Fiscal Lugo a tuma curpa den beslag pa investigacion. Actualmente Departamento Forense ta haciendo nan investigacionnan y tambe ta purba di haya mas spoor posibel pa asina determina kico a pasa. Ya tin basta dia caba tabata tin melding riba e persona aki, pero no por culp'e. E ta un ser humano cu problemanan mental. Banda di su problema, e droga tabata tin'e afecta. Cu ayudo na



tempo por a logra haci algo. A purba di yuda e famia, pa por yega na modo pa interna dicho persona, pero lamentablemente tabata en vano. Conclusion di polis ta cu e tiramento por a sosode dilanti di e polis. Polis sa cu e persona tabata tin problemanan mental y di droga. E combinacion ey no tabata bon pe y e ultimo lunanan tabata tin basta problema cune. Regularmente tabata pidi asistencia di polis pe. Cuerpo Policial ta pidi encarecidamente na pueblo pa yama tiplijn 11141 si tin cualkier informacion. Por garantiza nan ta keda anonimo. Tin dos sistema pa yama. Por laga informacion atras, pero e forma mas practico ta pa laga number di telefon y e departamento concerni lo yama y interact caminda cu por haya e informacion complete, garantizando cu e yamada lo keda anonimo.

Pafor di Biblioteca na Playa mucha muher a keda agredi y asalta pa desconoci





Dialuna atardi un dama pafor di Biblioteca Nacional a keda maltata pa un homber riba bais cu a acerca su persona pa asalt'e. E homber a bringa cu e mucha muher pa ranca su pertenencia. E muher tabata keha di basta dolor na curpa. Tanto polis y ambulance a presenta pa atende cune. Polis a tuma datos di e asalto aki y pas'e over pa recherche.

Accidente na altura di Corte riba J.G. Emanstraat

Dialuna merdia riba J.G. Emanstraat na e cruzada na altura di edificio di Corte di prome instancia a sosode un accidente pa falta di preferencia. Esaki a laga un saldo di tres persona levemente herida. Di biaha unidad di trafico y dos unidad di ambulance a presenta na e sitio. E paramediconan a haya nan mes ta atende tres paciente cu tabata keha di dolornan fuerte na curpa.



Polis di trafico a constata cu e chauffeur di e Suzuki Liana no a duna preferencia na e Hyundai Accent, biniendo for di pabao. Daño material tabata considerabel.

MEP NA CLARISKA VELASQUEZ:

MR. EVELYN WEVER-CROES TIN HOPI MAS AUTORIDAD MORAL CU MIKE EMAN



Partido MEP a tuma nota di e atakenan baho cu ta saliendo di e parlamentarionan di AVP contra di nos lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes y ta lamenta esaki. E biaha aki ta toca turno di Clariska Velasquez. En vez cu e señora aki como parlamentario para banda di MEP y cuestiona tanto corupcion den su gobierno, e ta scoge pa tira cu lodo y tapa e corupcion den su gobierno haciendo e mes complice na e corupcion. Of acaso e tambe a participa den e fiesta di partimento di tereno? Clariska Velasquez tin hopi curashi di punta dede den direccion di nos lider y cuestiona su autoridad moral. Pa refresca Velasquez su memoria: acaso Mike Eman tin autoridad moral?

MIKE EMAN A MANDA EMCO BANCAROTA y no a import'e cuanto mama y tata di famia a wordo poni riba caya. Pa simple mal maneho. Pesey Mike Eman ta esun cu no tin autoridad moral. MIKE EMAN A PRESTA 1 MIYON FLORIN Y NUNCA A PAGA BEK na Interbank. Cu esaki Mike Eman a perde cualkier autoridad moral pa cuestiona otronan y Velasquez sa esaki. Pa colmo a forza FFCA pa tuma over e banco di Interbank cu a wordo kibra door di e prestamo di 1 miyon na famia Eman, sin cu nan a paga bek. Awe FCCA no por traha cas social mas. Un mal paga Mike Eman ta, sin ningun autoridad moral. MIKE EMAN A WORDO DECLARA MENTIROSO PATOLOGICO PA UN HUEZ y mester a rectifica mentiranan lanza den direccion di ruman di nos lider. Mike Eman ta un gañado patologico sin autoridad moral. MIKE EMAN TA UN HOMBER DEBIL y a core bay den huelga di hamber en vez di subi avion y bay bringa pa nos autonomia.

Pa colmo, na forma infantil y cobarde a bay yora na television Hulandes, mientras el'a tuma tur hende haci den su huelga di hamber falso di ensure. Mike Eman no tin credibilidad mas y ni tampoco autoridad moral.

Y asina nos por sigui ripiti e debilidadnan di Mike Eman, pero no mester lubida esunnan di Clariska Velasquez mes. Clariska Velasquez kier papia di AUTORIDAD MORAL?

Pasobra ta ken ta e parlamentario cu nan a gara ta haci acto sexual riba lessenaar di gobierno, den pleno accion? Y cu ken e tabata haci e acto sexual ey, cu su pareha, of cu un otro? Y kico tur tabata e daño causa pa su pareha na propiedad di pueblo, ora el'a gara nan dos den e acto riba lessenaar? Esaki ta moralidad? Ken ta e parlamentario cu en vez di atende cu su trabao como parlamentario pa pueblo, a bay school tur dia pa un aña largo y kitando cupo di otronan pa sigui e lesnan na e school di polis? Esaki ta moralidad?

Tin hopi mas, pero MEP no ta un partido cu ta rebaha su mes na e nivelnan baho di AVP, pero no equiboca. Si mester, nos tambe por publica berdadnan di tur cu kier atacha e integridad y bon nomber di nos lider. Mr. Evelyn Wever-Croes ta un persona honesto y integro y cu hopi autoridad moral pa cuestiona e gobierno aki. No ta por nada e tabata 13 aña hefe di departamento di belasting y despues a traha 10 aña den sector priva como abogado di consehero di belasting. Ta un persona cu a dedica mas di 20 aña na servicio na nos comunidad cu trabaonan caricativo atraves di organizacionnan, iglesia y partido MEP. Un mama, esposa y lider EHEMPLAR, algo cu ni Velasquez ni Eman no por bisa!

BENNY NISBET, LIDER DI PPA:

KICO GOBIERNO/PARLAMENTO A HACI PA SEGURIDAD DI TRAHADOR COMO PUEBLO DI SAN NICOLAS AWOR CU TA CONDICIONA USO DI LNG GAS NA LUGAR DI CRUDO??

For di e poco informacion cu gabinete Mike Eman/ Ministro Mike de Meza a duna comunidad di Aruba encuanto e negosiacion entre gobierno y CITGO pueblo por a tende cu gobierno di Aruba ta pone e condicion cu esun cu exploita e refineria lo mester bay over na e uso di LNG gas envez di crudo!

E pregunta cu PPA pa cu esaki ta: 1. Gobierno di Aruba/Parlamento a laga haci un estudio encuanto e 'seguridad' en general den nos refineria pa mehora e 'seguridad' di trahador den nos refineria esaki si nan keda usa crudo mes? 2. Encaso e refineria bay over na uso di LNG gas cu ta condicion di gobierno/ futuro doño di e refineria (?) gobierno a laga haci un estudio profundo di e 'risico' /safety hazards pa trahador y pa e pueblo di San Nicolas, Zeewijk y vecindario?

PPA no ta experto riba e tereno aki pero nos 'comon sense' y contacto cu poco hende cu ta mucho mas ta pone nos haci e pregunta si gobierno por produci nan 'estudio' di un situacion unda e refineria ta haci uso di LNG pa 'run' e refineria. Nos a comprende cu na otro pais un 'milieu - effecten rapportage' ta wordo haci for di cual gobierno ta stipula un lista di condicion na cual un empresa/refineria lo mester cumpli cune.... gobierno a laga ehecuta un estudio asina caba y por produci e rapport aki? Si e rapport aki no a wordo compila ainda, a base di cual argumento gobierno di Aruba ta tuma e posicion aki?? Si gobierno a laga haci e estudio aki caba........ gobierno a compila un lista di condicion na cual e exploitador di e refineria lo mester cumpli cune ....?

PPA ta comprende cu na otro pais e lista di condicion ta core den cientos di condicion... nos a lesa di 250 condicion di gobierno pa proteha trahador y pueblo den vecindario? Nos a comprende cu unda lo haci uso di LNG tanto como un instalacion di LNG cu lo rekeri varios barco grandi di LNG pa siman cu ta bin 'bunker' pa



entrega nan carga como e uso di LNG den e refineria ta trece cune cu lo mester tin cierto distancia entre e instalacion di entrego...... e Tankinan.... y un distancia for di unda e pueblo ta move riba bao ..... con esaki a wordo determina na Aruba? Y kico ta e distancia aki na Aruba cu e refineria lo mester tene cuenta cune? E lista aki a wordo entrega na CITGO caba? Y CITGO a acorda esaki tambe??

Mirando cu PPA no a tende di ningun discusion profundo di nos gobierno cu nos parlamento riba e topico aki .... PPA a sinti e obligacion ... defendiendo interes di pueblo.... pa haci e pregunta(nan) publico aki pa gobierno/ parlamento aclarea pa nos pueblo. Nos a comprende for di varios publicacion na otro pais cu nan 'Hinderverordening' so ta leu di ta suficiente y como tal a prepara leynan acerca pero tambe un lista di condicion na cual e refineria lo mester atene nan mes. Nos a comprende cu tin diferencia cardinal entre ora tin un explosion di un refineria cu ta wordo 'gerun' cu crudo y ora un refineria cu ta worde 'gerun' cu gas...... gobierno ta consciente di esaki??

Basa riba e diferente forma di explosion aki... (esta explosion di crudo versus di gas).. varios condicion ta wordo forma .... especialmente e distancia entre e refineria y e con leu e pueblo ta biba for di un refineria. Na San Nicolas e pueblo e refineria y e pueblo ta wordo separa pa un asina yama 'firewall' locual tabata 'kizas' aceptabel den pasado pero mester wordo bon analiza den presente sigur ora e refineria tabata cera y ta gobierno mes ta esun cu kizas di bira doño di e refineria y riba dje cu ta gobierno mes lo mester cumpli hunto cu e 'huurdo' na e condicionnan cu gobierno ta of lo mester stipula..... esaki ta trece cune cu e pregunta/ remarca mester worde haci si esaki kizas no ta un 'conflict of interest' y pa proteccion di nos pueblo kizas mester laga un 'instancia internacional' formula e condicionan na cual tanto gobierno como doño y e 'huurdo' lo mester cumpli cune den proteccion di tanto e trahador como e pueblo biba den vecindario?? PPA lo bin bek riba e materia importante aki !!

Ladronnan a horta auto dilanti di cas

Diasabra pa mas of menos 9'or y 35 di mainta, a presenta na warda, e homber V, kende a declara cu su auto a wordo horta. El' a splica cu diabierna, pa mas of menos 7'or di anochi, el' a staciona pickup di compania dilanti su cas y pa 8'or di mainta, e auto no tabata tey mas. Ora cu el 'a bay waak den camara, el' a ripara cu

desconocidonan a bay cu e auto rond di 3'or di mainta. E sospechoso tabata tin carson preto, trui preto y un muts preto y slofnan di Adidas bisti.

Opinion Publico

Schwengle kier stop subsidio, cera SABA y lanta un otro Fundacion pa e tin di bisa con cos mester bay!

Riba 6 y 7 di maart 2016 a sali riba 24ora.com y tambe riba noticiacla.com con Minister Schwengle ta duna SABA un ultimatum y ta considerando fuertemente pa cera kraanchi, mata SABA y lanta un Fundacion nobo den cual si e por tin di bisa, of mihor bisa dicta.
E problema ta cu na lugar cu Schwengle a recapacita y tuma decisionnan sabio y balansa, atrobe e ta dicidi di tira full e culpa riba otro en vez di bin cu solucion duradero.

Riba 4 Maart mi a skirbi caba den Solo di Pueblo con un Minister no por schuif su responsabilidad riba otro. Cada minister ta para responsabel na final y completamente pa e cartera cu e tin.
Den e caso di ouderenzorg, esta cuido di e hende grandi, Miister Schwengle no por bin tira full e culpa riba SABA.

Ta di aplaudi con MEP a trece un mocion dilanti pa papia rapidamente riba e situacion di SABA (MEP a pidi reunion publico pa trata cuido di nos grandinan', noticiacla.com, dia 6 Maart 2016) y cu mi ta spera cu esaki haya su debido atencion tambe.

Pero e actitud di Minister Schwengle ta haci cu esaki ta birando urgente. Schwengle kier mete den asunto interno di SABA y smeer esaki como un agenda politico den prensa. Esaki lo yuda e cuido di TUR HENDE GRANDI NA ARUBA of mas bien PA LABA MAN? Schwengle ta sigui sinta riba stoel di huez y huzga na lugar di maneha. Culpando e cuerpo di maneho di SABA, e kier stop subsidio, cera SABA y lanta un otro Fundacion pa e tin di bisa con cos mester bay. Esaki ta un dictadura sin precedente na Aruba! Maneho di SABA a keda asina ofendi cu nan a bandona sala como cu loke Schwengle bisa mester bay. Usando e sindicato tambe pa su propio interes politico, Schwengle a mustra atrobe cu no tin maneho, no tin vision, ni e minimo idea con pa drecha e situacion. For di un pos cu a seca, no por saca awa.
Si gobierno kier mas calidad den SABA e mester a traha riba esaki di hopi tempo pasa caba. Cu no tin control riba e situacion di SABA, Schwengle mester a usa su Directie Volksgezondheid pa controla e subsidio y no dos kroonleden/su coordinadornan.

Minister Schwengle a mustra cu e no tin control riba e asunto; e no tin idea con pa maneha y ta parce un hende cu ta desayuna cu 'Mein Kampf' di Hitler cu su sistema di laba man y scapa su mesun falta di maneho door di tira esaki riba otro y fomenta rabia. Esun cu ta sali perhudica ta tur e grandinan cu no tin pariba y no tin pabao. Tur ta warda riba Minister Schwengle su yudanza. Si ta na Hulanda esaki a sosode, e Minister en cuestion ta sea recapacita of wanta un mocion di desconfianza di parlamento pa su gran falta di maneho.
Na lugar di SABA retira, mihor Minister Schwengle recapacita of tuma honor na su mes y entrega su retiro.

Skirbi pa: Pluma Critico.

Celebracion di 30 aña di nos Status Aparte y 40 aña di nos Himno y Bandera

En conexion cu e celebracion di 30 aña di nos Status Aparte y 40 aña di Nos Himno y Bandera, Camara di Comercio ta haci un apelacion na comercio en general pa conhuntamente nos aporta na nos cultura, door di decora y stimula den esfera festivo pa asina conmemora y celebra nos Dia Nacional en grandemente. E siguiente festividadnan ta wordo organiza door di Gobierno di Aruba:

Festival "Un Canto pa Aruba

Fecha: 11, 12 y 13 di Maart 2016 na Linear Park pa: 7:00pm – 12:00am.

Acto Protocolar

Fecha: 17 Maart 2016 na Plaza Monumento 18 Maart pa: 5:00pm-7:00pm

Manifestacion Cultural

Fecha: 17 Maart 2016 na Plaza Libertador Gilberto François (Betico) Croes pa 8:00pm-12:00am.

Acto Protocolar, Acto Cultural y desfile

Fecha: 18 Maart 2016 rond di Bestuurskantoorpa 9:00am - 11:00 am

Grupo Magdalena a tene un bunita celebracion di Dia Internacional di Hende muher









Aunke cu awe ta Dia internacional di Hende Muher, Grupo Magdalena a celebra Dia Internacional di Hende Muher den Centro di Bario Ayo, ayera mainta. Tabata tin varios presentacion durante e actividad aki, entre otro di Coro La Escala, kendenan a deleita e damana presente cu nan canto bunita. Durante e celebracion aki, cada dama a ricibi un bunita rosa como regalo. Palabra di felicitacion ta bay na Grupo Magdalena cu celebracion di e Dia d Hende Muher..



LIDER DI MEP, MR. EVELYN WEVER-CROES:

PABIEN NA TUR HENDE MUHER RIBA DIA INTERNACIONAL DI HENDE MUHER





Awe riba Dia Internacional di Hende Muher, mi kier a para keto un rato pa reflexiona riba e papel importante cu e hende muher ta hunga den nos comunidad. No ta tur ora nos ta para keto y reflexiona riba esaki y hopi biaha nos no ta reconoce e papel importante di e hende muher. E ser femenino ta un ser multifacetico, hopi ta mama y tata pareu, tumando riba nan lomba un responsabilidad hopi grandi, especialmente mirando cu na Aruba tin hopi Mama cu ta lanta nan yiunan nan so.

Otronan ta e centro di e famia, e forza cu ta wanta e famia hunto y e forza cu ta hiba e famia padilanti. Tin otro hende muhernan ta cu e forza principal tras di e hende homber exitoso, esun cu t'ey pa sostene den bon y den mal tempo. Otro hende muhernan ta lucha pa hiba nan y nan famia dilanti y algun hende muher ta un combinacion di tur esaki. Cualkier cu ta bo papel den nos comunidad, para keto un rato awe y reflexiona unda bo kier bay. Como hende muhernan na Aruba nos tin hopi posibilidad, ta nos mester explora nan. Lamentablemente ainda nos tin limitacionnan si.

Tin diferente hende muher cu no ta haya e mesun oportunidadnan cu hende homber, especialmente den e area profesional. Tin otro hende muhernan mester mas sosten di Gobierno pa por logra nan metanan, por ehempel cu cuido di nan yiunan. Locual tin mi mas preocupa ta cu tin demasiado hende muher na Aruba cu ta wordo abusa, fisicamente o mentalmente, y esaki no ta aceptabel. Especialmente e casonan caminda e hende muher ta keda den e situacion di abuso aki, pasobra e ta depende financieramente di su esposo. Y locual nos no ta gusta admiti ta cu tin hende muher cu no ta respeta bida di otro hende muhernan. Si nos kier pa e hende hombernan respeta nos, nos mester respeta nos mes na prome lugar. Nos como hende muher mester para firme y para hunto pa mehora calidad di bida di tur hende muher na Aruba y pa por brinda tur hende muher na Aruba mas oportunidad pa desaroya nos mes. Ami sigur kier duna mi aporte na esey. Un feliz dia Internacional di Hende Muher.

Remetido

Paciente cu carta di “spoed” ta haya cita te na Juni

A sali riba 7 Maart 2016 un articulo den awemainta (pagina 19) con un ciudadano ta bay specialista cu un verwijsbrief di urgencia pero ta haya un cita te na Juni di e aña aki. Esaki ta pone ami como ciudadano puntra Minister Schwengle abiertamente:

1. Dicon Hulanda ta superior na tur otro pais? Door cu Minister Schwengle mes a studia ey? 2. Dicon no ta cambia e sistema na Aruba pa por tin mas specialista pa por yuda cu e demanda? 3. Kico e Inspectie tin di haber cu pacientnan cu tur dia mester sufri cu e lista di espera largo? 4. Ki dia lo cuminsa traha den prevencion y no solamente ora baca a hoga caba (curativo)? 5. Ki dia nos lo waak cu Minister Schwengle ta echt care pa nos Arubianonan tambe? Hopi forza na e paciente aki y na tur e miles di Arubiano cu ta sufri na man di nos sistema di cuido. Nos ta warda riba reaccion di Schwengle. Skirbi pa: Pluma critico

Auto a subi caminda dilanti brommer na altura di Well Well







Dialuna mainta riba e caminda di Morgenster pa Santa Cruz net dilanti Well Well a sosode un accidente entre un auto y un brommer. E brommer Suzuki Hayabusa blauw a subi caminda na e t-weg cu ta bini for di Sero Biento. Ora e tabata riba caminda un Chevrolet Spark blanco a sali su dilanti na e t-weg cu ta bini for di Hooiberg. E brommerta dal na banda di e Spark. E manehador di e brommer a keda herida. Ambulance a hibe Eerste Hulp. Daño material ta minimo. Polis a tuma datonan.

Dos herido den accidente fuerte na Macuarima

Dialuna den careda di 9'or di mainta riba e caminda di Macuarima a sosode un accidente frontal unda dos auto a topa cu otro. E impacto tabata basta fuerte cu a laga un saldo di dos persona herida. Unidad di trafico a presenta basta liher na e sitio. Ey nan a topa cu un Yaris y un Chevrolet envolvi den e impacto. Dos unidad di ambulance a presenta pa atende e herido.











Cuerpo Policial Aruba cu lectura special pa esnan cu incapacidad visual

Esnan mas vulnerabel den comunidad mester sinti su mes sigur

Studiante di EPI ta organiza un sesion di informacion na FAVI









Recientemente e team di funcionarionan encarga cu informacion y prevencion pa Cuerpo Policial di Aruba a ricibi un invitacion hopi interesante for di e stagiaire di Colegio EPI, kende actualmente ta trahando pa cinco luna cu FAVI como parti di su proyectonan di graduacion. Ganella Angela a acerca Sub Inspector Lito Lacle y despues a reuni cu Hoofdagent Liliana Rasmijn y John Larmonie pa nan organiza un sesion di informacion pa e clientenan di FAVI, cual ta e fundacion pa personanan cu incapacidad visual.

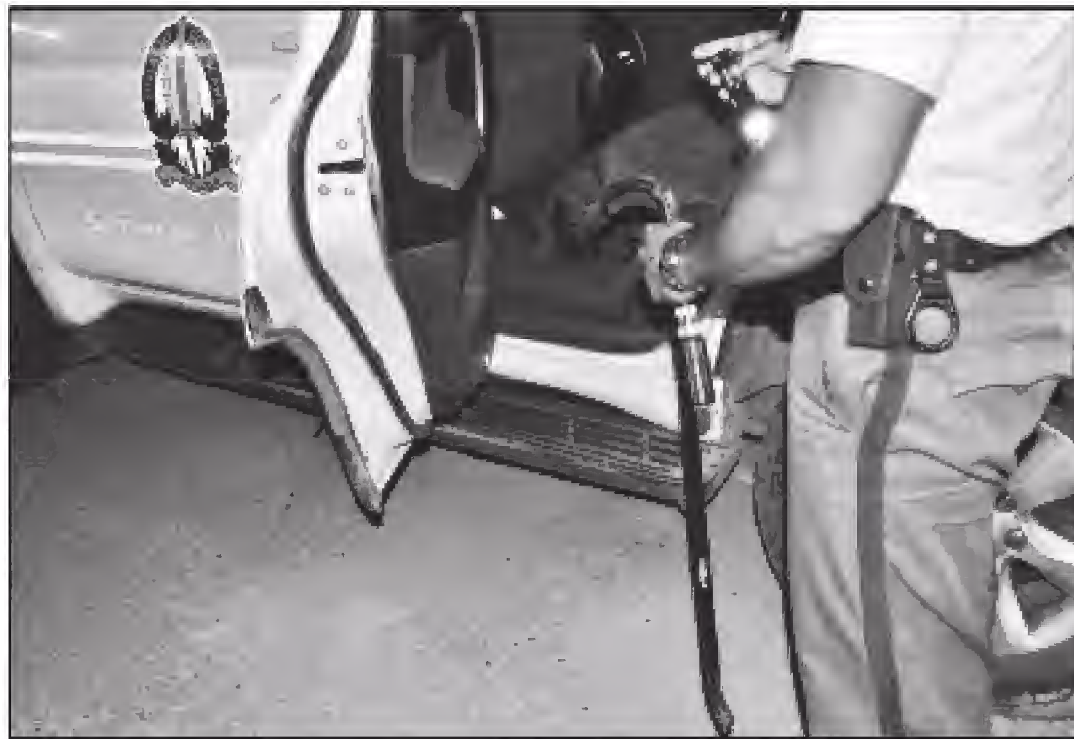
Ganella Angela a splica cu el'a scoge pa FAVI pa su stage como cu e tabata hopi interesa pa siña mas encuanto di e bida diario di personanan cu ta ciego, pero principalmente si e por y con e lo por haci un contribucion na e clientenan di FAVI. Con un persona cu incapacidad visual ta biba, kico nan por y no por haci y con nan ta biba cu nan condicion, sea si nan ta biba nan so of ta conta cu sosten di famia of otro persona. Durante di su stage a bin dilanti e importancia pa tur persona ta consciente di metodonan di prevencion y pa cu nan siguridad personal. Con nan por yuda nan mes, kico ta importante pa nan sa ora nan ta biba nan so na nan cas, con nan ta reconoce si un persona ta polis y cu nan por confia nan, ta entre e puntonan cu Ganella Angela a discuti cu esnan cu ta desaroya y presenta e lecturanan special. Tanto Ganella como e clientenan di FAVI a keda hopi contento cu e informacion cu nan a ricibi, y e forma cu e informacion a wordo presenta.

John Larmonie, kende ta e funcionario encarga cu mayoria di e presentacionnan cu Cuerpo Policial ta ofrece na comunidad, a tuma e reto pa diseña un presentacion pa personanan cu incapacidad visual cu hopi entusiasmo. Mester a haci un investigacion extra y riba internet a haya hopi informacion tocante con pa haci presentacion pa e clientenan y kico ta nan retonan mas grandi pa cu seguridad personal y siguridad na cas.

Criminalidad no ta discrimina, Larmonie a subraya, e ta afecta tur hende. Criminalnan hopi biaha ta cobarde y ta ataca esunnan mas debil of vulnerabel den nos comunidad, el a agrega. Hopi biaha sa tende storianan di hendenan mas debil cu a bira victima di criminalnan, pero ta asina cu no ta necesario pa nan ta un victima si tin diferente metodo y forma pa yuda nan ta mas fuerte y disfruta di mihor proteccion pa medio di conscientizacion y cambionan cu nan por haci pa ta mas "weerbaar".

John Larmonie a bisa enfaticamente cu e miembronan di comunidad cu un incapacidad visual tambe tin derecho riba proteccion y pa ta sigur y pa sinti nan mes sigur, particularmente den nan mesun cas. Hunto cu famia y amigonan por logra haci nan cas mas sigur, unda cu esunnan cu ta busca pa probecha di nan no ta haya niun chens, el'a conclui bisando. E departamento di prevencion di Cuerpo Policial di Aruba ta ofrece inspeccionnan di cas y negoshi, durante cual nan ta mustra "on site" kico ta e puntonan vulnerabel na e cas of propiedad unda cu e doño of habitante por haci cambionan chikito pa preveni cu nan siguridad ta keda afecta na un forma negativo. E servicio aki ta banda di e conseho general cu ta wordo duna pa medio di sesionnan di informacion manera lezing y demostracionnan, y ta completamente gratis.

Polis a gara ladron na Biblioteca Nacional na Playa





Diadomingo atardi laat alarma di Biblioteca Nacional na Playa a activa y di biaha un unidad di polis a bay tira bista. Na yegada di e patruya, nan no a encontra cu niun iregularidad pero a warda na e sitio pa e personal di security hunto cu e persona cu tin yabi pa yega na e sitio. Nan a bay controla paden.

Un rato despues e alarma ta stop pero a bolbe activa. Y para ey polisnanta mira con un persona ta sali pafor for di e porta patras cu un rugtas cu un paticabra y un schroefdraaier. Y el'a cuminsa core bay. Polisnan a core su tras y detene pa ladronicia. Dogcatcher a presenta y hib'e warda.

Benny Nisbet, lider di PPA;

PPA a tuma nota di fayecimento di Virgilio Kock

Cu hopi dolor partido PPA a tuma nota di e informacion cu sr. Ing. Virgilio Kock a fayece. Sr. Ing. Virgilio Kock a milita den seno di PPA riba lista como candidato desde 1967 pa 1985 . Na aña 1967 Virgilio a drenta Eilandsraad di Aruba pa na 1970 sirbi tambe como Diputado di Teritorio Insular di Aruba te na 1975 ora el 'a entrega e posicion aki pa bira miembro di Staten di Antiyas Neerlandes cual posicion el' a ocupa desde 1975 pa 1979.

Durante e periodo 1977 pa 1979 Virgilio tabata tambe e Lider/ Presidente/ Lijsttrekker di PPA y tambe lider di fraccion di PPA di Eilandsraad di Aruba. Partido PPA ta na luto pa e fayecimento di nos ex - lider di Partido, sr. Ing. Virgilio Kock.

Un politico cu a dedica casi 20 aña na sirbi partido PPA y pueblo di Aruba.... fuera di esaki Ing. Virgilio Kock tabata un ambtenaar / Arquitecto conoci cu a ocupa e posicion tambe di Director di DOW!! Su contribuccion na su Pais Aruba y na PPA ... nos lo recorda pa semper!! Condolenciata bay na su iunan, rumannan y demas famia!!

Cu e GRAN Arubiano sr. Ing Virgilio Kock sosega na paz !!



Paz na su restonan.

Den nomber di directiva y Conseho di Partido PPA !

*** E potret aki ta refleha momento cu Gezaghebber di Aruba, sr. Frans Figaroa q.e.p.d. tabata parti condecoracion cu a wordo manda pa henter Eilandsraad di Aruba di parti di Venezuela, despues di bishita di nan presidente pa Aruba!! Riba e potret Benny Nisbet, Virgilio Kock.q.e.p.d., sr. Watty Vos q.e.p.d. Y Gezaghebber Frans Figaroa q.e.p.d.

RESULTADO DIALUNA 7 MARCH DI MERDIA	RESULTADO DIALUNA 7 MARCH DI ANOCHI
CAT4CHI	CAT4CHI
Sorteo # 1439	Sorteo # 5817
8265	7394
1151	4572
3480	9106
BIG 4	BIG 4
Sorteo # 1439	Sorteo # 4861
1730	7942
ZODIAC	ZODIAC
Sorteo # 1439	Sorteo # 3620
5620	0417
Gemini	Aries

LOTTO DI DIA 13-14-18-19-26

DIARIO	CORSOU
4171	6889
2425	0170
8294	8126

SUPER 4 1380

RESERVA DI DIVISA NETTO A SUBI
Resumen di e Relato Mensual di Januari 2016

Desaroyo monetario

Den e luna di Januari 2016, e cantidad di placa den circulacion a subi cu Afl. 65,0 miyon te na Afl. 3.861,2 miyon, compara cu e luna anterior, resultando for di un aumento den reserva di divisa netto di Afl. 67,2 miyon y un bahada den activo domestico netto di Afl. 2,2 miyon. E subida den e reserva di divisa netto ta debi na compra netto di divisa door di banconan comercial for di publico relaciona cu entrada for di turismo, inversion directo y otro inversionnan. E compra aki a wordo mitiga pa venta netto di divisa door di banconan comercial na publico asocia cu importacion di mercancia, otro servicionan, e asina yama "financial derivatives" y transferencianan netto di companianan local pa nan cuentanan den exterior. E bahada den e activo domestico netto a surgi door di un bahada den credito domestico di Afl. 20,2 miyon, mientras cu transaccionnan no relata na credito a subi cu Afl. 18,1 miyon. E ultimo aki a resulta principalmente door di subidanan den e asina yama "shareholders' equity", "accounts receivable" y "premises and equipment" y bahada den otro debenan. Credito domestico a baha door di menos credito bancario netto na e sector publico di Afl. 13,7 miyon y den credito bancario na e sector priva di Afl. 6,5 miyon. E bahada den credito bancario netto na e sector publico ta relaciona principalmente cu un subida den depositonan di gobierno di Afl. 18,5 miyon. E bahada den credito na e sector priva a resulta for di menos credito na empresa di Afl. 7,8 miyon y credito na consumidor di Afl. 3,0 miyon. Hipoteca pa vivienda, di otro banda, a expande cu Afl. 4,3 miyon.

Inflacion
E nivel general di prijs, cu ta wordo midi door di e indice di prijs di consumo, a registra un bahada di 0,9 porciento den e luna di Januari 2016, compara cu Januari 2015. E contribuyente principal na e bahada aki ta e componente "Vivienda", cual ta debi primordialmente na un bahada den prijs di electricidad. Tambe e componente "Transporte" y "Cuminda y Bebida no-alcoholico" a contribui na e bahada aki. Di otro banda, e componentenan "Recreacion y Cultura", "Paña y Sapato", y "Restaurant y Hotel" a registra un aumento. Si exclui e componentenan di cuminda y energia for di e indice di prijs di consumo, inflacion ta mustra un aumento di 0,8 porciento. Pa loke ta trata e promedio anual di e tasa di inflacion, esaki a acelera cu 0,3 porciento na Januari 2016 compara cu 0,5 porciento na December 2015.

Turismo y Gobierno
Tuma nota cu e cifranan di turistanan crucero y cu ta permanece riba nos isla y entrada di gobierno no tabata disponibel na momento di publicacion di e relato aki.

Pa mas informacion of un analysis mas detaya, bishita nos website (www.cbaruba.org) of tuma contacto cu e Departamento di Estadistica di Banco Central di Aruba, tel. +297 52521

Dr. Romeo Kock relaciona cu siman di Riñon

Casi 100 pacient dializando na Clinica di Dialyse di Hospital
Diabetes y presion halto ta enfermedad cronico traicionero

E aña aki riba diahuebs 10 di Maart ta para un rato keto riba e importancia di nos riñon y su consecuencianan si acaso no cuid'e. Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal ta tene henter e siman aki, diferente eventonan pa conscientiza comunidad riba e importancia pa cuida nos riñon y pa biba un bida saludabel, bebiendo hopi awa, pa conserva nos riñon mas cu ta posibel.
Ta den e cuadro aki cu dr. Romeo Kock, specialista y internista nefrologo trahando na Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal for di aña 2003 y kende ta encabeza e ekipo di e Departamento di Dialyse, ta suministrando informacion valioso na comunidad completo riba e tema importante aki.

"Mayoria hende cu ta bira paciente di dialyse, pues cu tin problema cu riñon, ta debi na presion halto, hipertension of nan ta diabetico, pasobra ta conoci cu enfermedadnan di sucu ta causa daño na e riñon di tal forma cu mester cuminsa dializa", asina Dr. Kock a cuminsa splica. Den esaki tin dos fase conoci como pre-dialyse y dialyse. Pre-dialyse ta significa cu bo riñon ta funcionando pa solamente 30%. E di dos fase ta significa cu bo riñon ta stop di funciona pa cual mester dializa.

Ta bon pa splica cu mas na tempo bo yega dokter, mas chens e pacient lo tin pa sea evita of pa rek e proceso prome cu mester dializa mas ainda. Tin hende ta yega den fase di pre-dialyse cu por keda algun luna y tin biaha por rek e te hasta 1 aña di tempo, prome cu e riñon bay asina hopi atras cu mester cuminsa dializa algun vez pa siman.

Aña tras aña ta nota cu e cantidad di pacient di dialyse ta subi. Na hospital mes tin 21 cama pa haci hemodialyse y pa pacientnan interna den Hospital tin 4 cama. E total di pacient, entre Hospitaal (84 pacient di hemodialyse, 14 pacient di peritoneale dialyse, 35 pre-dialyse y 21 turista) y Instituto Medico San Nicolas (entre 45 pa 49 pacient di hemodialyse) ta hopi grandi pa un isla manera Aruba.

Mayoria di e pacientnan tumando dialyse ta hendenan di edad mayor, aunke tambe tin algun pacient entre 20 y 30 aña. Tin excepcion – den casonan cu ta persona cu a nace cu un of otro enfermedad of tin Diabetes Tipo 1, pero e cantidad mas grandi di e pacientnan di dialyse ta personanan diabetico of persona cu ta sufri di presion halto. Tambe tin pacientnan cu tin tur dos enfermedad cronico.
Ora un pacient mester di tratamento di hemodialyse ta pa motibo cu e riñon no ta traha mas y como tal machinenan lo spula e sanger den bo curpa haci'e limpi, pues reemplasando e trabao cu e riñon no ta haci mas. Mayoria pacient mester ripiti e mesun tratamento aki 3 biaha pa siman, di cual cada dia ta 3 pa 4 ora largo na machine!

Un di e servicionan cu tambe Hospital ta brinda ta na turistanan, specialmente esunnan cu tin time-share den hotelnan na Aruba y cu ta regresa tur aña pero mester dializa na machine. Aña pasa a ofrece cuido na un total di 21 turista.

Dr. Romeo Kock ta considera aña 2015 un



bon aña, pasobra un total di 9 pacient di Aruba a logra haya un transplante na Hulanda. "Nos ta hopi contento cu esey y spera cu e aña aki mas hende por haya transplante atrobe, pero esey ta keda un reto si". Pa yega na remarca pa un transplante asina bo riñonnan mester ta trahando hopi malo, menos cu 18% cu normal, y bo mester un famia of bon conoci cu ta dispuesto pa duna Bo un riñon. Tene cuenta cu no ta tur hende ta bini na remarca pasobra ta tene cuenta cu mas aspecto di bo salud, pasobra bo curpa mester por wanta un transplante tambe y posibel complicacionnan cu por presenta. Tur esey ta investiga prome cu pone un pacient riba e lista pa por haya un transplante. Enfermedad di riñon no ta curabel, pero ta wordo trata. Ta esencial pa e pacient ta activo den su cuido, pa e controla su sucu y presion halto y ta na tempo pa evita daño irreparabel na su organonan y si acaso e mester haci dialyse, e tuma su tratamento na ora, manera prescribi pa su specialista, pa e por biba un bida mas largo y di mihor calidad.

Baki sushi a keda pega na candela pega cu Lucky Store







Dialuna marduga un patruya di polis coriendo den J.G. Emanstraat a wak huma. Nan a sigui e huma pa waak di unda e huma ta bin. Nan a bin topa e baki di sushi di Lucky Store na candela.

Segun mirones ey banda un adicto ambulante a cende e baki di sushi na candela y tambe un pida mondi chikito. Brandweer a yega na e sitio y paga e candela.

Exitoso celebracion di 30 aña di Status Aparte na Hulanda





Hilversum - Na Museo Hilversum a tuma lugar e apertura di e exposicion "Gezichten van Aruba" ariba diasabra 5 di Maart door di Minister di Turismo, Otmar Oduber. Esaki den presencia di Minister pa Asuntonan di Reino Ronald Plasterk, Minister Plenipotenciario Alfonso Boekhoudt y CEO di ATA Ronella Tjin Asjoe-Croes. Tambe presente tabata Minister Plenipotenciario di Curaçao, Marvelyne Wiels, burgemeester di Hilversum Pieter Broertjes, miembro di Eerste Kamer Ruard Ganzevoort, partnernan di ATA y di Gabinete di Aruba y representantenan di diferente organizacion social y cultural Arubano.

Presentacion di e programa tabata na encargo di e conocido actor y personalidad di television Hulandes, e Arubiano Curt Fortin. Tabata tin discurso di Minister Plenipotenciario Alfonso Boekhoudt, Minister pa Asuntonan di Reino Ronald Plasterk y Minister di Turismo Otmar Oduber. E hoben cantante Arubano Jeon a canta su ultimo hit 'Dushi Bida'. E escritor Hulandes Tommy Wieringa a papia ariba su hubentud na Aruba y con e isla aindata den su curazon.

E exposicion "Gezichten van Aruba" ta brinda un serie di portret di Arubianonan y sitionan na Aruba portreta pa e fotografo Hulandes renombra Raymond Rutting. E exposicion ta na Museo Hilversum te cu 3 di April 2016.

Homber sospechoso ta crea spanto cerca dama den Caya Luna

Diasaba, pa mas of menos 6'or y 34 di mainta, Central a dirigi patruya den Caya Luna pa un homber sospechoso y desconoci. Central a duna e descripcion di dicho homber na polis. Na caminda pa adres den Caya Luna, a bin topa cu un homber cu dicho descripcion. Den cuadro cu e melding, polis a par'e na altura di Caya Solo. A puntr'e si e ta biba den e vecindario y kico e ta haciendo den e bario. El 'a bisa cu e ta canando rond manera cu e ta haci semper y el 'a dicidi di bay cana den e bario ya menciona. Ora cu a pidi'e pa su personalia, el 'a rabia y el 'a bisa cu e no tin confianza den polis y cu e no sa kico polis lo bay haci cu su datonan. El'a wordo bisa dicon a par'e y door di esey el'a duna su datonan. Despues cu a papia cu e cabayero, a bay na e denunciante, F.F., kende a declara cu su cacho henter anochi tabata blaf y ora cu el'a lanta y bay wak pafor, el' a mira dicho homber para dilanti su cas. El 'a declara cu ora e homber a wak'e, el' a core bay direccion pariba.

Awe 8 di Maart Pos Chiquito ta di fiesta celebrando e feliz cumpleaños di

Rosa Bermudes



Simpatica Rosa ta ricibi felicitacion di yiunan Jeanpierre, Yurany Nicole. Alavez di su esposo Jhon. su cuña Nidia Meza y Jeshid Caro y Magalys Bermudez tambe ta manda macuto di sunchi pe.
Mas cu claro su querido Papa Raul, rumannan y sobrinanan na Colombia.
Masha Masha Pabien!

SOLO TA SALI

FERIA DI CELEBRACION



40 Aña Himno y Bandera
30 Aña Status Aparte

FECHA: 18 DI MAART 2016
ORA: 11 AM - 10 PM
LUGAR: CEDE DI MEP

ACTIVIDADNAN

Kids Corner | Torneo di Domino | Candy Dancers
Vlooienmarkt | Expo Betico Croes | Gucci Dancers

BANDANAN MUSICAL

Zeta Band | Mistical Connection | Rincon Boys
Tico Montesinos | Tsunami | Buleria

SOLISTANAN

GIANIMARIS CROES | JAYDIENE CROES

TENT DI CUSHINA Y BAR LO TA BON SURTI



TSHIRT CONMEMORATIVO AFLS. 10.00



MOVIMIENTO ELECTORAL DI PUEBLO | SOLO TA SALI PA NOS TUR!





7451612

ORGANIZACIÓN ALMA FUERTE



E organizacion alma fuerte ta dedica su mes na cura enfermedadnan strano y sobrenatural. Si bo ta un persona cu ta sinti dolo henter bo curpa, bo ta bebe remedi y e no ta cura.... Ta paso bo ta victima di trabaonan di bruheria di satanas, di diabel pa bo no tin salud. Bo ta sinti cu bo no tin suerte mas , mas bo traha, mas placa bo ta gasta? Bo placa no ta yega? Abo ta un persona cu di anochi pa mainta bo a perde tur cos..... Bo pareha ta ganabo, e ta traicionabo, ba fracasa den amor bo no por logra haya bo felicidad di bo bida? Bo ta sinti bo mes humilla, fracasa y derota? Ta paso un persona cu ta envidiabo ta trahando riba bo pa bo no triunfa. E organizacion alma fuerte ta specialisa den cura y kibra tur clase di bruheria sea preto cora africano y haitiano ... Nos ta para psicologonan mentalista, spiritista di fama internacional Nos a cura miles di hende cu fe den dios. yama awor mes y hasi bo afspraak na 7451612 Los hermanos alma fuerte ta lesa tarot hasi limpiesa spiritual di curpa,cas y negoshi. Nos ta saca tur sorto di malo, cosnan dera y ta debolbenan Nos tin triunfo riba maldad y ta hasi bondad. Jama awo mes na 7451612 Pa bo afspraak cu los hermanos alma fuerte,



Mi nomber ta albert pena ma naci 12 november 1968 na aruba y mi tin 47 anja. Mi ta gradici alma fue paso mi tabata malo pa casi 2 ana sufriendo di impotencia sexual. Mi curpa no tabata reacciona, mi no tabata por a tene relacion sexual cu mi senjora.mi tabata sintimi tristo. Mi a hasi hopi tratamentonan caro pero no a wak resultado. Ora mi a bai serca e maestro di alma fuerte, ela saca un bruheria for di mi curpa. E tabata algo espantoso manera un bola yen di cabei. E tabata hopi mahos. E bruheria ey tabata cabando cu mi bida. Awe mi ta gradici e maestro di alma fuerte pa e yudanza. Awe mi ta un homber nobo. Mi ta recomenda e organizacion alma fuerte. E homber aki si sa e berdad. Danki maestro. Danki alma fuerte. Bo por yama alma fuerte na.7451612 E si ta curabo di berdad.





Hoben cu problema mental asesina na Noord





Despues cu nan a haci burla di dje ariba Facebook y lague ta e centro di atencion pa hende por a hari'e

Dialuna marduga 2:13 melding a drenta via Central di polis cu na altura di Noord 98 a scucha tiro. Na yegada di patruya nan ta haya un persona ariba caminda dilanti e cas y lo no tabata duna señal di bida, E persona tabata tin dos perforacion di bala.

Mesora nan a constata cu tabata trata di e conocido Dyron Franken, un hoben di 22 aña cu problema mental.

Tur autoridad concerni a wordo poni na altura y a presenta na e sitio. E area caminda e hoben aki a wordo asesina ta mustra algo bon hinca den otro, esta un area keto y scur cu zero chance cu un hende por a waak algo. Pues ta mustra claramente cu "nan" lo por a convence pa e bay ey tras y asina likide. Pero esey investigacion di parti polis tin di bay determina, kico exactamente a pasa.

Dyron tabata hopi den noticia ultimamente, aunke su problema tin un rabo hopi largo. Varios biaha e hoben aki cu problema mental tabata wordo deteni pa polis, pasobra e lo a comete algo no bon. Di eynan e ta wordo hiba Paaz, caminda e ta haya un medicamento cu tabata traha pa algun dia. Manera cu e efecto pasa Dyron tabata haye bek ta haci cosnan negativo.

Segun Polis hopi nan papia of mihor bisa a avisa e instancianan concerni ariba e problema serio cu Dyron tin, pero nada tabata wordo haci di nan banda.

Pa 2:45 di marduga Dokter Mungra a constata morto di Dyron.M. Franken di 22aña.

James & Patricia Parisi y tambe Tony & Linda Racioppo honra na Marriott Ocean Club

Recientemente James & Patricia Parisi and also Tony & Linda Racioppo a wordo honra como Emerald embajador di bon boluntad pa e isla di Aruba

E huesped nan aki ta hopi special mes cu ta bishitando nos isla pa mas di 35 aña caba consecutivamente.

E titulo simbolico aki ta wordo presenta den nomber di Minister di Turismo como un muestra di apreciopa e bishitante nan cu ta regresa Aruba

Sr. Ricardo Croes di ATA a hasi entrega di e certificado aki durante un ceremonia official na Marriott Ocean Club

James ta comenta cu nan no lo cambia Aruba nunca pa un otro isla , door di su beach nan blanco bunita y su hende nan amabel.

Ariba e potret nan por aprecia Sr. Ricardo Croes di ATA junto cu James & Patrica y Tony & Linda cu tur nan famia nan na Marriott Ocean Club







Digicel a celebra independencia di Republica Dominicana

Digicel tabata parti di e ceremonia di celebracion di Dia di independencia di Republica Dominicana y a uni su mes cu e colonia Dominicano na Aruba den e dia grandi aki.

Den cuadro di e celebracion di independencia di Republica Dominicana ta bon pa enfoca riba nan heroenan nacional. Juan Pablo Duarte Diez tabata un politico y activista liberal Dominicano y hunto cu Matias Ramon Mella y Francisco del Rosario Sanchez, tabata un di e tata an di patria y fundado di Republica Dominicana. A encabesa e lucha di e organisacion politico-militar clandestino La Trinitaia, crea pa independencia na 1844. Su idealnan democratico a sirbi como pricincipio rector pa mayoria di e gobiernonan Dominicano. Su iniciativa a convirti'e den un martir politico den wowo di e generacionnan cu a sigui.

E acto oficial a tuma luga na e estatua di e estadista net dilanti di Departamento di Salubridad Publico na Oranjestad. Digicel tabata presente pa asina comparti momento nan special y celebra hunto p cu e colonia Dominicana.











Construyendo relacionnan sano



Biblioteca Nacional Aruba hunto cu InSync ta ofrece un curso dirigi riba e tema di 'relacionnan sano' (Building healthy relationships) tanto na trabou como den bida priva. Esaki ta cuminsa dialuna atardi dia 4 di april y tin 6 encuentro. Docente pa e curso ta trainer certifica sra. Sharleen Tromp. Durante 6 siman cursistanan lo traha riba nan relacion cu otro, pa medio di un mihor vision y nocion di nan mes personalidad. Cursistanan lo yega na un mihor comprondemento con nan ta funciona y ta comunica cu otro hende.

Registracion ta posibel via info@bibliotecanacional.aw, tambe pa mas informacion tocante e curso. Costo ta 95 florin pa persona. Cada siman ta trata otro tema manera personalidad, identifica vocacion, meta den trabou/bida, reconoce otro personalidad, descubri propio personalidad, patronchi di relacion y caracteristica, mecanismo di proteccion, parti fuerte y menos fuerte di e personalidad, confiansa y estilo di comunica. Esaki ta un curso pa adulto y ta tuma lugar dialuna atardi entre 5or y 7or na Biblioteca Nacional Aruba. Registracion ta cera dia 25 di maart.

Sra. Sharleen Tromp ta un Personality Trainer & Communicator certifica. E ta specialisa den Pedagogical Didactic Teaching y ta coach Principio y Balor. Sra. Tromp ta trata na maximalisa e potencial di e individuo y tambe grupo.

Organisacionnan prominente di turismo ta ricibi consehonan valioso for di Conseho di Muchanan

Organisacionnan di e sector turistico di Aruba a keda hopi impresiona pa e caracter practico den funcionamento y consehonan detaya di cada un di nan Conseho di Muchanan (Raad van Kinderen). Seis organisacion prominente ta participa cada un cu un klas di studiantenan como nan Conseho di Muchanan na un proyecto special. E resultadonan di nan prome investigacionnan a keda presenta siman pasa.

Banda di e balor agrega cu e ehercicio aki tin pa e companianan, e ta tambe pa e docentenan y e hobennan un experiencia unico pa ta participante na e Conseho di Muchanan. "Nos ta yudando e futuro cu nos tur ta biba aden", asina Daniel Jones (11) di Pieter Boerschool a expresa.

Cada organisacion tin su mesun Conseho di Muchanan, cual ta consisti di un klas di scol. E scolnan cu ta participa ta un seleccion varia di ful Aruba. Siman pasa cada Conseho di Muchanan a presenta nan consehonan na e organisacion cu nan ta trahando cun'e. Durante di e lunanan cu a pasa, cada Conseho di Muchanan a haci investigacion basa riba un cuestion presenta na nan pa e organisacion. E fase di investigacion aki a consisti di entre otro bishitanan di trabao na hotelnan, aeropuerto y e terminal di barconan crucero, y entrevistanan cu trahadonan y funcionarionan di e organisacionnan.

Basa riba e temanan, e consehonan a encera solucionnan practico como tambe un bista mas profundo den por ehempel "compensacion y comunicacion na pia di trabao", "comportacion consciente pa cu medio ambiente" y "con pa atrae hobennan pa forma parti di e sector turistico".

Prinses Laurentien, kende a funda Raad van Kinderen, a expresa "E resultadonan na Aruba tambe ta impresionante. E muchanan aki tambe ta change-agents cu nan capacidad intelectual creativo. E ta keda na nos como adulto pa duna nan e espacio y pa tuma nan na serio pa nan por forma parti di e solucionnan. Esaki ta mas cu logico, pasobra loke nos ta dicidi awe, ta concerni nan bida tambe, awo y den futuro".

Cada organisacion awo ta bay traha hunto cu nan Conseho di Muchanan, pa implementa e consehonan. E proceso ta wordo guia pa e team di proyecto Kids Council Aruba

E Conseho di Muchanan a un iniciativa di Missing Chapter Foundation (MCF). Desde 2014 MCF y Unicef Nederland ta trahando hunto pa percura pa mas tanto organisacion posibel implementa un "Raad van Kinderen". Di e forma aki muchanan ta haya un stem y un cara na un manera structura den e proceso di tuma decisionnan.

E introduccion amplio di e proyecto ta wordo haci posibel pa Nationale Postcodelotterij y na Aruba pa CEDE Aruba. Na Aruba e Conseho di Muchanan a cuminsa na september 2015 cu cuater scol y seis compania di e sector turistico. Na Hulanda actualmente tin 40 organisacion cu tin un Conseho di Muchanan, y internacionalmente tambe tin interes pa implementacion di e Conseho di Muchanan.

A ricibi varios reaccion for di organisacionnan y scolnan cu ta participa na e Conseho di Muchanan, manera di Jurgen van Schaijk, Managing Director di Amsterdam Manor Beach Resort, cu a bisa "Ora muchanan presenta asuntonan cu ta regarda respet bo mester traha cu esaki". Patrick Melchiors, Destination Service Manager di Aruba Tourism Authority a bisa "You guys rock!". Alex Nieuwmeyer, CEO di Divi Resorts: "Bo ta kere cu bo sa tur cos tocante di bo organisacion, pero asina cu bo papia cu muchanan tocante di esaki, bo ta realisa bo mes cu esaki no ta e caso." Mientras cu Greta de Cuba, Recreational Manager di La Cabana, a expresa cu "E muchanan ta asina inteligente y creativo. Nos mester puntra nan pa pensa hunto cu nos no solamente encuanto di salud, pero riba hopi otro tema tambe".

Daniel Tecklenborg, Director di CEDE Aruba: "Adultonan frecuentemente ta subestima e poder di muchanan. Nos mensahe ta pa envolvi e muchanan y hobennan den e proceso di resolucion di temanan, esaki ta hustamente locual cu Conseho di Muchanan ta haci". Juffrouw di Brugklas di Colegio Arubano Joslenny De Veer-Chiquito a bisa: "Nos no ta un team pasobra nos ta traha hunto. Nos ta un team pasobra nos respeta, confia, y ta cuida otro".

Daniel Jones di 11 aña, bishitando Pieter Boerschool a enfatisa cu "Pa ta unico ta pa ta bo mes, sin purba di adapta". Estrella Hermsen, Assistant Human Resources Manager di Renaissance Resort: "Mi ta inspira pa e consehonan di e muchanan di PIUS X, mi ta impaciente pa cuminsa traha cu nan consehonan" y Jim Hepple, CEO di AHATA a splica cu "Esakinan ta consehonan cu di berdad por wordo implementa".

Companianan y scolnan participante ta Aruba Hotel & Tourism Association (AHATA) - PIUS X, Aruba Tourism Authority (ATA) - Commandeur Pieter Boerschool, Amsterdam Manor Beach Resort - Commandeur Pieter Boerschool, La Cabana - Hilario Angela, Renaissance Aruba Resort & Casino - PIUS X y Divi y Tamarijn - Colegio Arubano.

Open House di Aruba Toastmasters Club dia 12 di maart

Aruba Toastmasters Club (ATC) ta invita pueblo en general, especialmente di pariba di brug pa participa na nos Open House diasabra 12 di maart 2016 na Scol di Arte San Nicolas.

E actividad ta di 6'or pa 8'or di anochi.

Preguntanan cu bo por haci bo mes ta: Kico ta toastmasters? E ta algo pami? Kico ta su beneficionan? Ken tur por bira un toastmasters? Con mi por bira miembro?

Toastmasters International ta un organisacion internacional cu ta ofrece programanan pa mehora bo abilidad di duna discurso publico y bo abilidad di ta un lider. Toastmasters International ta existi ya pa 92 aña caba, na 135 pais y tin alrededor di 15.400 club y mas cu 335.000 miembro rond mundo.

Toastmasters ta pa tur hende. E ta e miho manera pa cualkier persona, sea cu bo ta profesional den bo trabao, studiante, pensionado of ama di cas, pa mehora bo abilidad di comunicacion y liderazgo. Toastmasters ta kita miedo di su miembronan pa papia den publico. Tambe e ta yudabo desaroya e abilidad di scucha miho y pa ta un lider cu por duna y ricibi critica constuctivo na un manera comfortabel via di evaluacion.

Pa bo bira miembro ta masha facil. Bo mester tin 18 aña.

Pa mas informacion tocante nos Open House bishita nos website aruba.toastmastersclubs.org of e website di Toastmasters international; www.toastmasters.org.

FEYENOORD SOCCER CAMP!

MEDE MOGELIJK GEMAAKT DOOR HOOFDSPONSOR MARRIOTT EN MEDESPONSORS NIRINT SHIPPING, AMC UNICON, RBC ROYAL BANK EN INTERPRINT!



Caribbean Sports Foundation is een stichting welke nauw samenwerkt met een uitgebreid bestand aan lokale en internationale partners. Opgericht in 2013 door ex-profvoetballer Robin Nelisse. Robin Nelisse heeft gevoetbald bij Feyenoord, SC Cambuur, AZ, FC Utrecht en Red Bull Salzburg. Door een blessure heeft hij in 2011 noodgedwongen zijn carrière beëindigd, hierdoor heeft hij de tijd gevonden om de stichting op te richten.

De roots van Robin liggen op Aruba. Dit eiland zal daarom altijd een plek in zijn hart hebben. Maar niet alléén op Aruba ligt zijn hart, eigenlijk door het hele Caribisch gebied heeft Robin contacten, door middel van familie, vrienden en zakenpartners. Door het oprichten van de stichting kan hij wat teruggeven aan niet alleen Aruba, maar ook aan de rest van de Caribbean.

Caribbean Sports Foundation organiseert in samenwerking met Feyenoord een Feyenoord Soccer Camp op Aruba. Daarbij wordt er vijf dagen lang getraind op de Feyenoord-manier, onder leiding van vier trainers waaronder minimaal twee oud-spelers van Feyenoord en een ex-Nederlandselftal speler! Elke dag krijgen de deelnemers een trainingssessie van +/- 2 uur. Deelnemers worden voorzien van een officieel Feyenoord Soccer Schools-tenue (shirt en broek) en er wordt elke dag voor voldoende drinken gezorgd. Daarnaast krijgen alle deelnemers een Feyenoord-bal om gedurende het voetbalkamp mee te trainen, deze mogen de deelnemers ook houden. Tevens krijgen zij een certificaat. Feyenoord Soccer Camps zijn toegankelijk voor spelers en keepers, jongens en meisjes van 6-16 jaar.

Wij zullen ons kamp gaan organiseren in de paasvakantie welke valt van 29 maart 2016 t/m 2 april 2016.

Inschrijfgeld vijfdaags soccer camp, incl. tenue, bal en certificaat: Afl: 400 per deelnemer.

Er kunnen maximaal 128 kinderen meedoen. Wij begrijpen dat niet iedereen dit kan bekostigen en proberen via sponsors ook kinderen mee te laten doen welke het niet kunnen bekostigen. Met ons vorige kamp hebben we 60 gesponsorde kinderen mee kunnen laten doen! Voor aankomend kamp hebben we ook weer voldoende sponsors kunnen vinden. Hoofdsponsor in dit kamp is MARRIOTT! Onze andere sponsor zijn Nirint Shipping, AMC Unicon, RBC Royal Bank en Interprint.

Partners en sponsors van Feyenoord Soccer Camp steunen op een actieve manier kinderen die minder goed af zijn dan wij door te investeren en te stimuleren dat jongeren op Aruba zich ontwikkelen. Zij bieden daardoor mede hen de mogelijkheid om te sporten en dragen daarmee bij aan een gezondere en betere toekomst.



Hende Muher den sector Primario na Aruba









Den mayoria caso si nos papia di sector Primario ta e hende homber ta sobresali. Motibo di asaki ta pasobra e trabaonan cu esaki ta rekeri ta trabaonan hopi pisa cu kizas un hende muher no por. Si bo mire for di e punto di bista ey. Trabaonan duro cu mester wordo desplega tur dia pa por mantene riba un nivel cu esaki ta pidi. Claro " e "Homber Balente" cu mester traha cu sudor di su frenta pa pone pan riba mesa pa su famia por come tur dia. Traha oranan largo den solo cayente cu hopi contratiempo pa asina por tin un bon cosecha na final di dia.

Bo a yega di puntrabo mes kico lo ta si ta un hende muher ta haci esaki? Abo a yega di experencia esaki? Si nos papia di añanan atras e hende muher mester a traha mesun duro cu e hende homber den cunuco. Sea plantando of cosechando pa por tin cuminda pa come. Sin papia mes si ta criamento di bestia. Hopi biaha e dosnan aki ta wordo combina, esta agricultura y tambe Cria ta wordo haci pa e famia por biba.

Awendia ainda tin famianan cu ta haci Agricultura, Cria y Pesca. Den esakinan por mira damanan fuerte y balente cu tambe ta eherce e trabaonan aki. Si nos papia di Argricultura y Cria nos por menciona nombernan manera sra. Paola Kock di Cunuco Aruba dushi Tera cu tur dia ta lanta mainta y haci tur dos trabao den su cunuco. Un trabao cu ta exigi hopi caminda e tin su Baca, Cabrito, Porco y tambe galiña pa mantene tur dia. Sigur un trabao cu ta exigi hopi sacrificio y tambe gana pa por yega pa tin un cultivo y cria exitoso. Por mira sra. Paola Kock na tur ocasion den nos Mercado Santa Rosa ofreciendo cu productonan fresco tanto berdura y tambe carne sea di cabrito of Baca. Bon conoci tambe pa e Webonan fresco cu nan ta supply diferente Supermarket/Minimarket rond di Aruba. Otro persona bon conoci cu semper tin su productonan fresco y tambe su bebidanan manera e juicenan fresco ta sra. Maureen Laaf-Ras. E ta dedica na planta varios fruta y berdura y segun cu por e ta ofrece su clientela algun producto. For di su frutana mes e ta produci su juicenan tambe.

Un otro dama cu tambe nos tin hopi aprecio pe ta sra. Marcia Linzey-Dañe cu tambe ta eherce e trabao di Cria di Bestia na su cas. Marcia ta bin ta haci esaki for di algun aña caba y cu mester bisa el'a lanta den e abiente di cria. Su mayornan tabata esnan cu a motive y inspir'e pa e sigui den e rumbo aki. Por bisa su experencia ta amplio riba e tereno aki di cria. E tres damanan aki tambe a wordo reconoci como "Amigonan di Santa Rosa den pasado.

Pa nos no sigui bay mucho leu pa loke ta trata Agricultura y Cria aki na Aruba nos por menciona nos mesun directora cu ta sra. Nathalie Maduro. Prome cu el'a tuma na su encargo e maneho di nos Departamento di Agricultura, Cria y Pesca Santa Rosa e tabata dedica su mes cu cria di tanto Cabrito, Baca, y Porco. Un gran experencia y sigur experticio cu locual ta su ideanan y mas e amor cu e tin pa esaki. Como dama eherciendo esaki sigur ta di admira. Esaki no ta nada facil mirando cu e trabaonan cu esaki ta bin cune. Hopi ta esnan cu a keda sorprendi cu ta un dama ta na cabez di dicho departamento cu pa hopi a kere cu e tabata imposibel pa un hende muher dirigi e departamento. Semper den e trayectoria di Santa Rosa tabta hende homber a dirigi.Di e forma aki nos kier a pone un tiki enfasis pa loke ta trata Dia di Hende Muher. Di nos parti e team completo di Santa Rosa encabeza pa nos directora sra. Nathalie Maduro nos ta desea tur hende muher den e ramo aki y den tur otro ramo feliz Dia di Hende muher. Laga esaki ta un refleho con importante e ser humano aki den e mundo di sector primario di Aruba. "Muhernan balente cu ta traha incansabelemente pa secctor primario di Aruba" Pabien!



DIA 8 DI MAART

Dedica na tur ser femenino na Aruba

Poesia/Reflexion:

Hende Muher simplemente Bunita y Fuerte y Fragil

Hende Muher ta kico ta haciele fuerte....Su curashi y su Balentia y su Perseverancia...

Hende Muher ta kico ta haciele Honesto...Su Integritad y su Fieldad...

Hende Muher ta kico ta haciele para firme...Su Fe grandi..

Hende Muher ta kico ta haciele competente...Su confianza den su mesun persona...

Hende Muher ta kico ta haciele Victorioso..Su curashi di bay semper padilanti...

Hende Muher ta kico ta haciele Amoroso...Su Spirito Alegre y Positivo semper...

Awe ta Dia di Hende Muher..., un pabien grandi na tur nos Dushi Hende Muher-nan,

Aunke con duro e Lucha ta y e caminda di Inhusticia ta...

Nos Dushi Hende Muhe ta un gran Luchador y ta para firme, den Fe.

Cu curashi y balentia fuerte y cu un gran optimismo.

Cu fortaleza di Nos Señor Creador pa sigui semper padilanti.

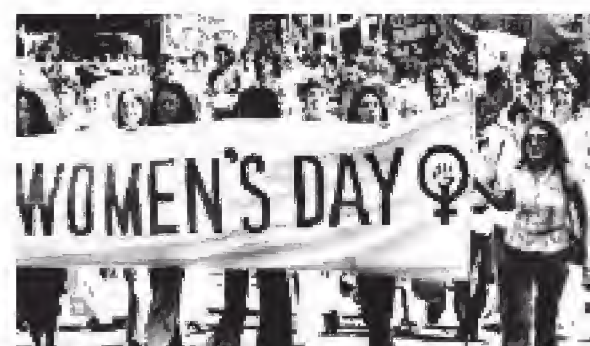
Union ta haci forza, laga nos uni y sostene y anima otro semper,

den un Amor Fraternal y Sincero.

Na tur Hende Muher, masha pabien y hopi forza y Bendicion y un Dushi dia di Hende Muher.

Skirbi pa : Sweetheart Lady Esperanza/Sansha/Sasha Koolman -P.





COMO MUHER, MAMA, PROFESIONAL, AMA DI CAS SPECIALMENTE MI RUMANNAN MARIA LOUISA I GARDENIA MI CUNJANAN ANKIE,EMERITA I EDNA BRITTEN.

"MUHER UN SER MARAVILLOSO."

Como muher
mi ta defende e ser femenino cu ta un. Deber

como muher
mi por demostra e lucha cu tin di hiba. Poder

como muher
bin na mundo pa procrea i bira mama . Liber

como muher
no tin di wanta maltrato ni abuso . Karackter

como muher
lanta ariba defende i busca husticia . Mester

como muher
no tin miedo sea balente cu corahe , Lider
Deber di un muher ta cuida i protega su cas
no pa ta un esclaba o objecto esei si jamas.
Poder di hende homber no mester intimida
ningun muher pa bandono o tuma medida.
Liber muhernan ta pa tuma mesun desishon.
semper buscando e berdad pa tin solushon
Karacter di e ser femenino ta sentimental
trate cu amor i afecto ta un parti primordial.
Mester stop di acusa sin mira e sacrificio
cu hopi muher ta haci luchando sin miedo.

Lider den tur sentido un muher ta destaca

den su hogar,politico,profesional i hasta

A WORDO CREA PA DIOS COMO MUHER

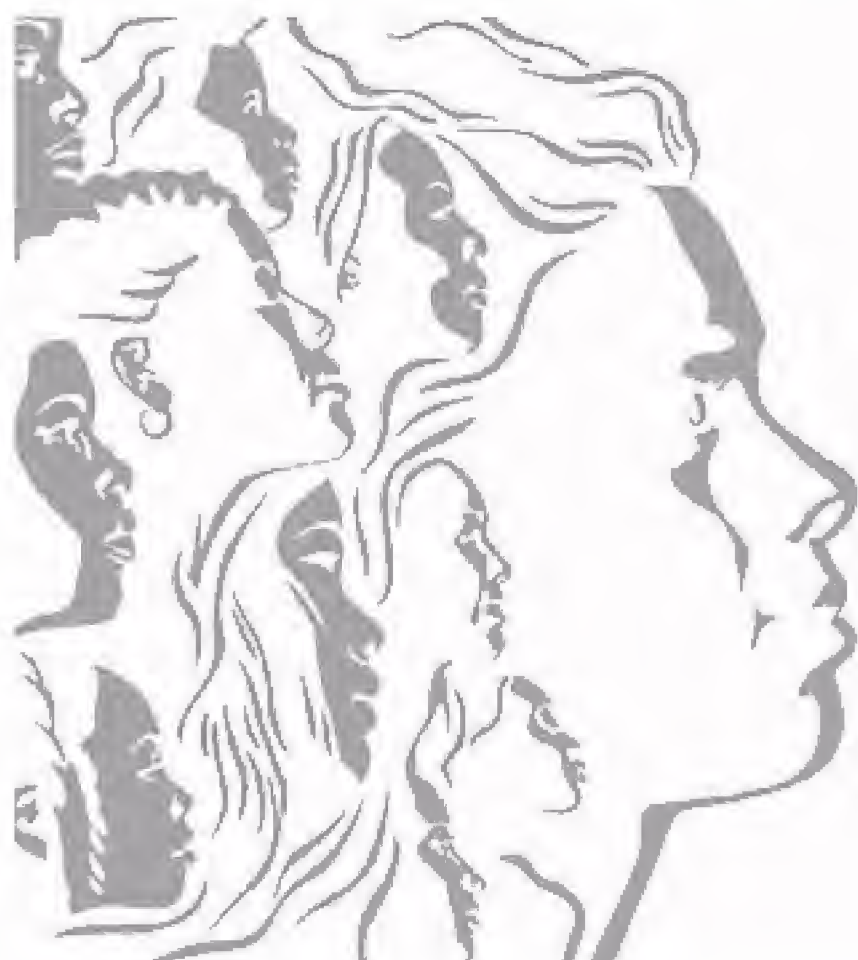
PA TRESE NA MUNDO SU UNICO YIU HESUS

FORMANDO PARTI COMO UN SER HUMANO

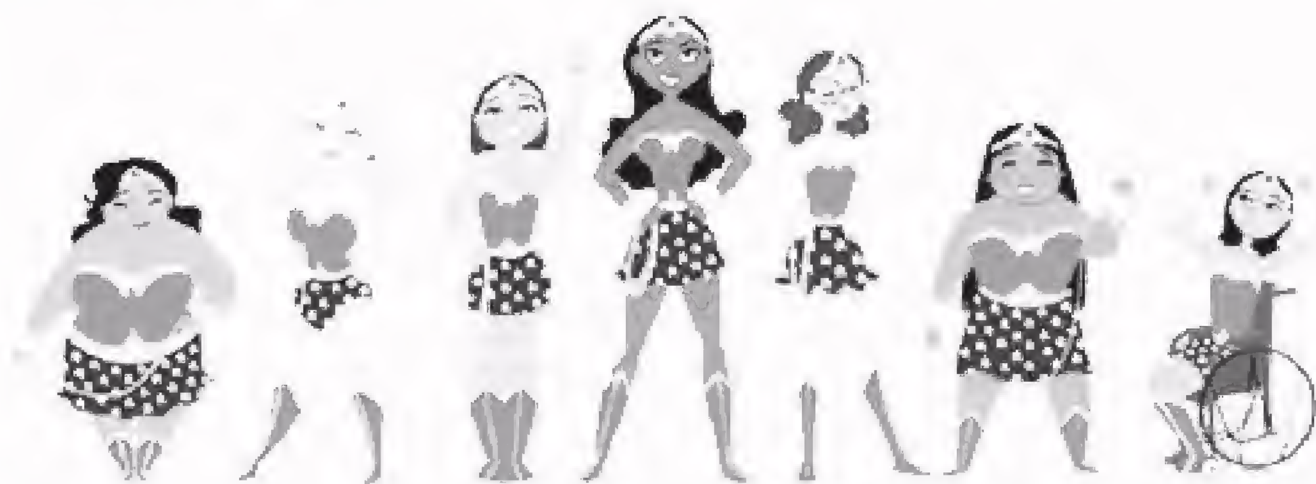
PA SALBA E MUNDO I PORDONA PICANAN.

E SER MASCULINO TA BRIYA CU E LUS FEMENINO.

Autor :Omaira I.Rodriguez-Britten







DIA 8 DI MAART

Dedica na tur ser femenino na Aruba

Dedica na mi yiu muhe Shamaira
Rodriguez i mi sobrinanan Shahaira
Tamara, Jaimaira,Shamira,Monique,
Sorayma,Tirzlyn, Zanine i Gyaline.

"MUHERNAN VIRTUOSO."

Muher ta :
Amor , Luz di dia , Pashon,
Dulzura,
Juventud,
Aroma den un solo Palabra
MUHER.
Sin un muher e homber no tin bida.
E ta man drechi di e ser masculino
Compañera fiel e mama amoroso
Cu tey semper pa duna su conseho
Den cada cas e ta representa balor
Muher balente, honra pa su labor
Pesei ela haya e bunita nomber
"MUHER."

Cuide ,Stime .Aprecie pasobra tur dia ta su dia.
Felis Dia di Hende Muher.

Autor : Omaira I. Rodriguez-Britten



"Dia Internacional di Hende Muher" cu sra. Lili Marval na Playa Pabao

En conexion cu "Dia International di Hende Muhe" directiva di Centro di Bario Playa Pabao ta organiza un celebracion informativo cu lo trata e tema "Violacion Domestico".

Orador invita pa e anochi aki ta sra. Lili Marval cu lo duna un presentacion y despues tin oportunidad pa lanza pregunta, premio y hopi sorpresa.

Durante e ora social tin snacks vegetariano. Un invitacion ta bay na tur hende muher cu kier sa mas di e tema di "violacion domestic" pa bin celebra nan dia hunto cu nan famia diamars 8 di Maart na Centro di Bario Playa Pabao.

E actividad ta cuminsa 7'or y ta termina 9'or. Lo tin un recuerdo di e dia aki pa e promer 50 hende muher cu ta asisti na e actividad aki. Lo no cobra entrada.

Kende ta sra. Lili Marval.

Sra Marval a nace na Aruba. A bay school na Aruba y despues di MULO a bay studia na Hulanda pa juffrouw di school.

A duna 1 aña les na Filomena College basis y hopi aña den MAVO y ETAO na Colegio San Antonio na Santa Cruz pa motibo di LO-aktes den Spaño, Ingles, y despues Papiamento pa correctoren.

A studia Ley y a obtene su titulo di Meester in de Rechten na 1981. Despues a traha como hurista na Wetgeving en Constitucionele Zaken.

Na 1985 a bay Hulanda pa core stage na Raad van State enconexion cu preparacion di Status Aparte pa bira Secretaris di Raad van Advies.

Durante cu e tabata traha na Raad van Advies el'a duna les na ambtenaren: MOVAA = Middelbare opleiding voor ambtenaren.

El'a haal su diploma Duc in Altum y ainda ta duna les den Spiritualidad, Norma y Balornan, Etica, Derechonan Humano y Religion.

El'a scirbi un rapport tocante Aanpak Huiselijk geweld na Aruba na 2013 y a entrega esey na Gobierno.

Na e momento aki el'a prepara un encuesta nacional cu enfoque riba hende muher .

E lo splica mas di esaki mas oro pero awor e lo papia riba origen di violencia en general y especialmente violencia domestico.

Minister Paul Croes ta pone enfoke riba igualdad laboral pa Dia Internacional di Hende Muher



E aña aki Organizacion Mundial di Labor, esta ILO, lo dialoga durante reunionnan na Geneva riba e posibilidad pa promove igualdad di sexo y asina caba cu tur forma di discriminacion contra e hende muher den e mercado laboral pa asina por logra yega na un productividad total pa un y tur pa aña 2030.

Igualdad di sexo y anti-discriminacion ta pilarnan di e Organisacion Mundial di Labor, cual tin como meta pa promove husticia social den e mundo laboral. Awor, e fundacion ta yegando na aniversario di su di Di Dos Siglo y a scohe pa pone enfoke riba e hende muher den e mercado laboral.

Aunke cu en berdad nos a conoce hopi cambio den e mundo laboral den e ultimo siglo, ainda e igualdad pa loke ta trata hende homber y muher ta keda un meta dificil pa encontra. Pa loke ta trata Aruba, Minister di Labor Paul Croes ta sigur cu e hende muher ta un parti clave y importante pa e mercado laboral.

"Den tur sector di nos comunidad, e hende muher di Aruba ta caracteriza pa su curashi y hunto nos lo percura pa su persona y su papel ta proteha na tur momento. Pabien hende muhe pa tur loke bo ta, pa tur loke bo ta haci y pa tur loke bo ta inspira," asina Minister Paul Croes a bisa.

No a regula velocidad a pone cu chauffeur a dal tras di pickup na Camacuri

Diasabra anochi riba e caminda na Camacuri a sucede un accidente di auto caminda chauffeur di un glanza no a regula su velocidad y dal tras di un pickup. E impacto tabata fuerte unda e glanza a keda basta kibra dilanti. Tabatin un menor den auto pero ningun persona a resulta herida. Patruya di trafico a acudi na e sitio y tuma datos.















Minister Oduber durrante apertura oficial di exposicion den Hilversum Musuem

"Gezichten van Aruba" ta demostra e cultura vibrante di Aruba atraves di nos hendenan

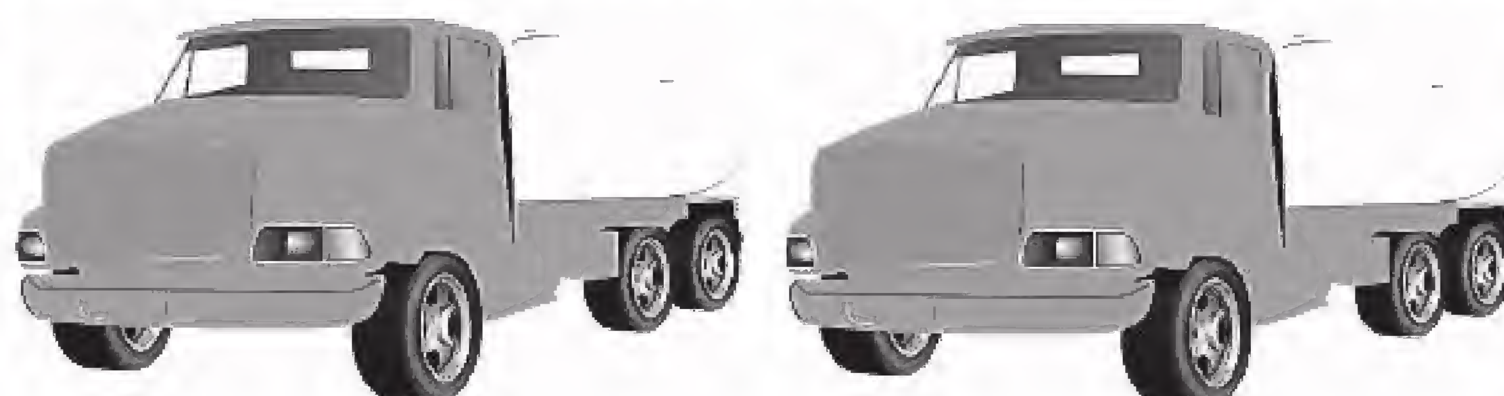






Diasabra na madre patria Hulanda tabata tin e apertura oficial di un exposicion yama "Gezichten van Aruba" den Hilversum Musuem. Un exposicion cu ta dedica completamente na nos celebracion nacional di 30 aña di nos Status Aparte unda e artista Hulandes Raymond Rutting ta ilustra e beyeza di nos isla den un forma diferente. Na lugar di enfoca riba nos beachnan of otro atraccionnan cu ta forma parti di e bunitesa di nos isla, a dicidi di demostra e cultura vibrante di Aruba atraves di nos hendenan. Minister Otmar Oduber ta indica cu Aruba un biaha mas a sa di hala atencion cu e exposicion aki. Durante e apertura oficial un gran cantidad di bishitante a bini hunto pa asina forma parti tambe di apertura oficial na madre patria Hulanda di e celebracion di Aruba su 30 aña di Status Aparte y 40 aña di Himno y Bandera. Pa e celebracion di 30/40 aki ATA, Arubahuis y Hilversum Museum a uni y colabora pa presenta e exposicion di "Gezichten van Aruba". Durante e anochi di apertura tabata presente Ganzevoord, Presidente di comision di 1ste Kamer encarga cu Asuntonan di Reino, Minister Plasterk y Minister Plenipotenciario Sr. Alfonso Boekhoudt, un gran cantidad di politiconan activo pero tambe ex - politiconan, amigonan di Aruba y un gran cantidad di Arubianonan cu ta biba na Hulanda. Minister Oduber a ricibi den nomber di Aruba felicitacion y bon deseonan di parti Minister Plasterk pa e 30 aña di Status Aparte y su continuacion. E mandatarionan a recori un biaha mas e relacion cu tabata tin entre Hulanda y Aruba, e lucha cu a cuminsa for di añanan 40 unda Shon "A" como tambe Sr. Henny Eman cu a entrega e tempo ey e mocion cu tur e firmanan riba dje cu despues a keda concretiza pa Sr. Betico Croes.

"Gezichten van Aruba" su apertura, no tabata uno manera di custumber cu su recepcion protacolario pero den un scenario caluroso a mustra un cara diferente di pais Aruba, 30 diferente cara, unda cu tur presente tabata entusiasma y a keda hopi impresiona cu e exposicion aki.



Rooster di dokter na Warda IMSAN pa luna di Maart 2016

MA
DI 01 BODERIE
WO 02 BRITT-CROES
DO 03 DE CUBA
VR 04 EVERY

MA 07 LINDEN V/D

DI 08 LUCHMUN
WO 09 RAMAUTAR
DO 10 TROMP
VR 11 VIS
MA 14 WEVER
DI 15 BODERIE
WO 16 BRITT-CROES
DO 17 DE CUBA
VR 18 DE CUBA (Himno y Bandera)

MA 21 EVERY
DI 22 LINDEN V/D
WO 23 LUCHMUN
DO 24 RAMAUTAR
VR 25 TROMP
(Good Friday)
MA 28VIS
(2de Paasdag)
DI 29 TROMP
WO 30 VIS
DO 31 WEVER

WEEKENDDIENST

05 – 06 MAART BODERIE
12 – 13 MAART BRITT-CROES
19 – 20 MAART DE CUBA
26 MAART WEVER
27 MAART RAMAUTAR (Paasdag)

Numbernan di Emergencia:

Central di Brandweer		911
Polis		100
	Sanicolas	104
	Sta Cruz	105
	Oranjestad	102
	Shaba	107
	Tip Line	11141
Hospitaal		527-4000
Centro Medico San Nicolas		524-8833
Ambulance		
	Wayaca	582-1234
	Sanicolas	584-5050

Persona herida den accidente na Indianenweg





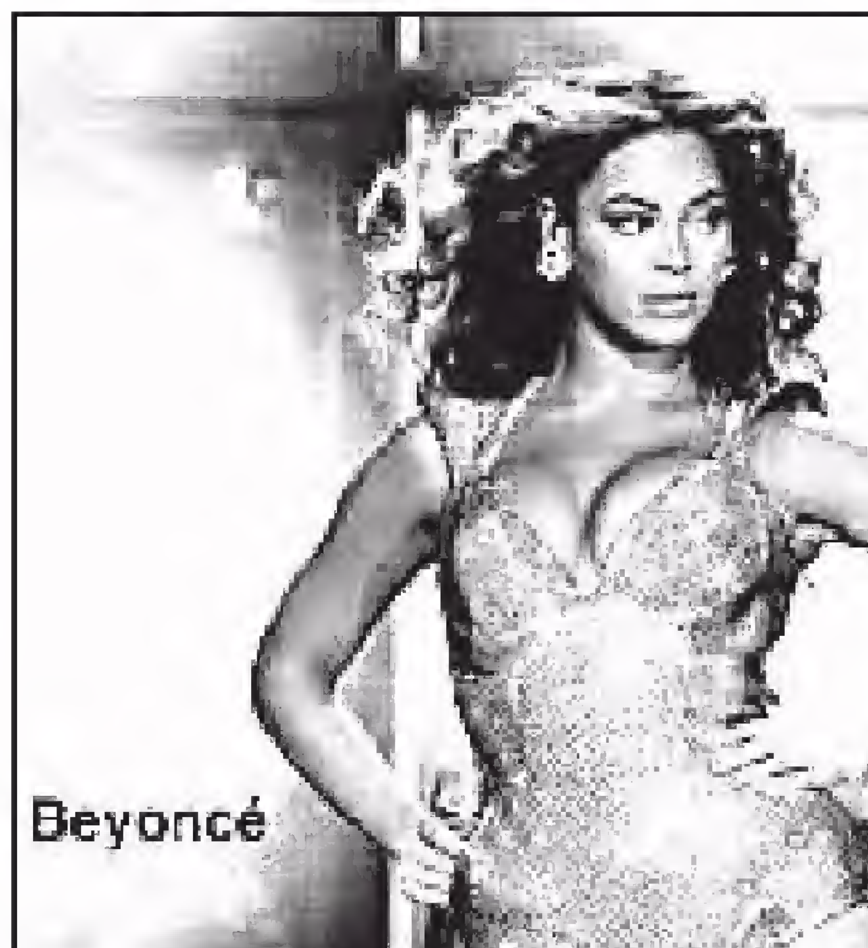
Diasabra anochi laat tanto Centro di Alarma y Central di Polis a keda informa cu lo tin un accidente den Indianenweg cu herido. Na yegada di e patruya a topa cu un Toyota Corolla stationwagen blanco biniendo di nort cu lo a perde control dal den un palo di lus na banda. Segun e chauffeur un cacho lo a crusa su dilanti cu el o a perde control.

Tanto e chauffeur y e pasahero dilanti un mucha muhe a dal nan cabes duro contra e windshield y tur dos a ricibi kap na cabes. Ambulans a presenta pa atende nan. Polis a tuma datos y Elmar a bin na e sitio pa drecha e wayanan cu a keda benta riba caminda.

Mi ta gusta musica. Clasico tambe!

Skirbi pa Clyde Harms

Despues di e dos columnanan cu mi a skirbi tocante e Nuevo Mundo Festival & Academy (NMFA) y di e concierto di Rochela presenta pa Arubaanse Kunstkring na Cas di Cultura mi a haya algun reaccion cu mi no a spera. Uno te hasta a alega cu ami nunca a skirbi di musica popular pasobra mi ta un "snob"cu ta aprecia solamente musica clasico. E alegacion aki ta camufla un pensamento eroneo cu musica clasico ta superior na otro generonan.



*Beyoncé su cancion "Ave Maria" a wordo copia di un obra di J. S. Bach, publica na 1853, cu un melodia di e compositor Frances Charles Gounod.

Sí, ami ta un amante di musica clasico, ...tambe!..., pasobra mi ta amante di tur musica. Punto. Cu excepcion di "rap" (ami ainda no ta consider'e como musica), mi ta gusta scucha tur genero, dependiendo di e circumstancianan y ambiente. Mi tin un coleccion di mas o menos 600 CD, di cual 450 ta di musica cu ta varia di Arubiano/ Antiyano pa gaitas di Venezuela, vallenato di Colombia, canto Andino di Ecuador, new era, country, folk, blues, jazz, rock, etc. You name it!

Entre e artistanan di Aruba mi tin musica di Grupo di Betico, Robert Thiel y su piano, Placentero Ritmo y Cuerde. Nel Scholten, Ivan Jansen, Padu del Caribe y varios otro. You name it! Di Corsow Wim Statius Muller, Herman Corsen, Rudy Plaate ta mi favoritonan y te hasta di Bonaire mi tin un CD di e grupo Magic Sound cu mi a scucha durante un bishita na nos isla ruman.

Den mi coleccion di musica jazz, mi tin CD di Dave Brubeck kende mi tabatin e placer di scucha na Esso Club y e guitarista Ingles Adrian Legg, kende mi a scucha na Amherst, Massachusetts algun aña pasa. Mi set di Columbia Jazz Masterpieces tin piesanan di e di e baluartenan di jazz manera Duke Ellington, Louis Armstrong, Benny Goodman, etc. kendenan mi a scucha na New York tempo cu nan tabata toca den teatronan di cine y ami tabata studia na New Jersey. Preservation Hall Jazz Band ta un di mi favoritonan aunke nunca mi a scuchanan personalmente.

Tambe mi ta gusta scuch musica etnico. Di nos region Caribense mi tin musica di Zouk All Stars, Arrow Soca Dance Party, Mighty Sparrow y Bob Marley. Di Brazil mi tin entre otro, musica di Milton Nascimento y Marisa Monte. Den mi coleccion, David Doucet, Bruce Daigrepont y Michael Doucet & Beausoleil ta representa e musica Cajun di Louisiana. Y asina mi por sigui. You name it!



***Lady Gaga su cancion "Alejandro" ta copia di "Csárdás" di Vittorio Monti y su "Bad Romance" a bin di "The Well tempered Clavier" di Johann Sebastian Bach.**

Contario na hopi amantenan di musica popular, ami ta gusta musica clasico tambe. Pero no ta ami so. Hopi artista y compositor di musica popular a haya inspiracion di obranan clasico y te hasta copia nan. Un articulo riba internet ta specifica mas di 25 caso, mencionando nomber di e artista, su obra copia di musica clasico y e piesa di cual nan a copia. Entre e artista y gruponan ta parece Elvis Presley, Queen, Lady Gaga, Sky, Muse, Marry Manilow, Beyoncé, Nas, Mika, Saturday Night Fever, Sting, Ella Fizgerald, Beach Boys y otro grandinan di musica pop. Adele, otro artista cu a bira famoso ultimamente, no a copia melodia, pero segun e articulo, el a copia cuerde y secuencia, formatonan cu ta existi hopi tempo caba.

Mi ta convenci cu entre e dies mil amantenan di musica popular cu a bay e concierto di Flip Flop siman pasa, tin miles cu tambe lo gusta musica "clasico" una bes cu nan experiencia un concierto cu artistanan di nivel manera cu NMFA ta presenta.

Musica ta musica. No tin ningun genero di musica cu ta superior na otro. E miho musica ta esun abo ta gusta. Pero, mescos cu bo no por bisa cu bo no ta gusta un cuminda si nunca bo a purb'e, bo no por huzga musica clasico sin scuch'e.

Como President Honorario di Festival y Academia Nuevo Mundo mi ta invita abo y bo famia pa asisti e conciertonan cu lo wordo presenta juli14 te cu 22 di e aña aki. Bin purb'e! Mi ta sigur cu si awe bo ta bisa cu bo no ta gusta musica clasico, despues di e siman ey, abo lo bira mescos cu mi. Abo lo gusta musica clasico...tambe...! clydeharms@yahoo.com

Museo Historico y COSECHA ta trece un vlechtdo profesional for di Hulanda

Ultimo siman pa inscribi pa tayer di siña vlecht

Por inscribi na oficina di Cosecha den e edificio monumental geel banda di Kerki Protestant



"No ta tur ora ta haya un oportunidad unico asina, den cual por sigui un curso asina specializa riba e materia di vlechtmento anto na un tarifa asina abou y simbolico", asina Joase-Ann van der Biest, Manager di Museo Historico a sigura. E ta masha contento cu e demanda for di comunidad, pero ta laga sa cu ainda tin espacio pa inscribi pa e curso basico of e "masterclass" den vlechtmento.

Pa por inscribi, mester bishita e oficina di COSECHA, situa den e edificio monumental color geel situa net banda di Kerki Protestant na Oranjestad. Riba dia 21 di maart proximo e vlechtdo profesional Sven Hoogerhoud ta yega for di Hulanda y pa su mañan dia 22 di Maart ta start cu e tayernan aki, cu lo sigui te cu dia 9 di April 2016.

Pa e curso basico, ta invita tur persona cu kier siña vlecht, sea nan ta gusta obra di man of kier siña un di e ofishi nan di mas bieu di nos isla, pa inscribi pa e curso na Cosecha. E ta costa solamente 50 florin y ta inclui tur cos, cu ta encera un dia di curso durante 4 ora largo, cuminsando for di 6:00pm pa 10:00pm. Den e curso lo tene cuenta cu nos mesun custumbernan y material, pues lo siña vlecht por ehempel cu rama di palmita, etc.

Pa e curso avansa, conoci como "Masterclass", ta invita docentenan di "handen en arbeid" of artistanan conoci caba. E costonan lo ta di solamente 75 florin y ta encera tur cos, incluyendo 3 siman di curso di 2 bes pa siman, durante 8 ora largo pa cada siman.

Tanto Fundacion Museo Arubano cu ta maneha Museo Historico como Fundacion CRAFT cu ta maneha Cosecha ta masha contento di por ofrece e dos tayernan interesante aki riba vlechtmento. Specialmente pasobra ta subsidia e cursonan aki pa por tene e tarifanan hopi abao. Ta bon pa bisa cu na Hulanda e experto cu lo ofrece e cursonan aki ta cobra normalmente entre 300 pa 500 euro pa e curso basico y riba 500 euro pa e curso avansa.

Sigur hopi importante pa agrega ta cu pa prome biaha un instancia na Aruba, den e caso aki Museo Historico Aruba, bou capa di F.M.A, ta conta cu sosten di fondo internacional di "Cultuur Participatie", kende ta pusha e proyecto aki pa traspasa y cultiva e tradicion na Aruba.

Vlecht ainda ta un ofishi bibo den tur cultura y por nota su influencia rond, por ehempel den un hamaca, sombre, armband, muchanan ta vlecht scooby doo, etc. Cu esaki ta obvio cu vlechtmento ta sigui bibo y ta pasa di generacion pa generacion.

E intencion ta pa sigui desaroya e cursonan aki y pa den zomer di e aña aki, atrae un vlechtdo conoci di Corsou cu te dia di awe ta vlecht sombre. Tambe despues pa atrae un vlechtdo profesional for di Ecuador, cu a inicia cu e tradicion aki mas di 5000 aña pasa y cu ainda ta conoci pa vlecht e sombrenan popular, esta e "Panama Hat" nan.

Asina ta rebiba un di e prome ofishi nan di nos isla, vlechtmento di sombre, den cual e generacion nobo lo siña con tabata haci'e antes y con por haci'e awendia uzando tecnica nan nobo y moderno.



Minister Michelle Hooyboer–Winklaar riba dia Internacional di Hende Muher

Igualdad pa Hende Muher lo ta posibel solamente cu un compromiso nacional

Ta celebra e prome lustrum di CEDEHM



Cada aña dia 8 di Maart ta celebra dia Internacional di Hende muher. Desde aña 1992, Aruba a firma e tratado di Nacionnan Uni den cual a compromete na traha pa sigura e derechonan di nos hende muher, sin distingui edad, raza, identidad sexual, posicion social y economico y abilidadnan fisico of mental. Cualkier circunstancia den bida di un hende muher, lo no por stroba e garantia di derechonan cu e tin.

Aruba a ratifica e tratado mescos cu 188 otro pais rond mundo, cu obligacion di raporta con leu nos ta den e intento pa cumpli cu e derechonan aki y mantene e status di ta un pais na unda igualdad ta existi.

"Aunke nos por celebra e progreso cu e hende muhe a experencia den e ultimo 60 aña, un marca mayor den nos historia pasobra prome cu esey, hende muhe no por a ni vota, ainda tin trabaonan cu mester wordo haci prome cu nos por bisa cu derechonan di hende muhe ta garantisa. Si nos evalua e sociedad y comunidad y analisa statisticanan, nos ta convenci cu ainda tin cambionan cu mester bin", asina Minister Michelle Hooyboer–Winklaar a remarca. "Y e trabaonan no mester ta referi solamente na esfuersonan di Gobierno pero tambe di comunidad, e sociedad cu mester cambia y adapta e derechonan di un muher den tur su profundidad. Tin areanan cu hende muhe a progresa y tin otro cu ainda trabaonan mester wordo haci. Violencia domestico y abuso mester keda como puntonan primordial cu mester wordo alcapara y resolvi.

Ta un realidad cu hende muhenan mester acepta cu te ainda sociedad no ta igual, no tin igualdad completo entre muhe y homber y sociedad te ainda ta inclina na machismo. Esaki ta un di e areanan cu ta sigui stroba e progreso di e ser femenino y ta rekeri esfuerso di hende homber pa para banda di e muhe pa bisa cu e ta respeta y apoya e muhe den tur esfuerzonan. E ser masculino mester comprende cu e ta beneficia di un pais na unda ta reina igualdad, cu e derechonan ta primordial y reconocimento ta na su luga. Tur pais cu ta opta pa igualdad ta beneficia di esaki.

"No ta resta mi nada otro di confirma cu mi lo sigui para firme pa e derechonan di e ser femenino. Esaki ta e motibo pakico mi a crea Centro pa Desaroyo di Hende Muher (CEDEHM) na aña 2011, cu e aña aki ta cumpli 5 aña di existencia.

Den e ultimo 5 aña nos a traha riba varios area pa trece conscientisacion di e tema nan rond di nos como hende muhe, incluso 5 conferencia di hende muher na unda miles di hende muher a participa. Mi ta desea tur hende muhe hopi curashi, felicidad, sabiduria, energia y compasion riba nan dia", asina Minister Michelle Hooyboer – Winklaar a termina bisando.

Invitacion na miembronan di OPPA pa e siguiente presentacionnan

OPPA ta invita su miembronan pa asisti na 2 presentacion cu lo tuma lugar den auditorio di EPI na Sabana Blanco riba 20 di mart proximo di 10:00 AM – 2:00 PM.

E prome presentacion ta na encargo di señor Igor Croes cu ta un Tecnico Dental Certifica cu lo duna informacion tocante Roncamento y Sleep Apnea (slaap apneu) cual ta un fayo den halamento di rosea pa 10 seconde of mas durante drumimento y con pa remedia e problema aki.

E di dos presentacion ta wordo treci dor di señores Azria Palm cu ta un National Registered Medical Technician, Eromil Bakmeyer cu ta un HBO Verpleegkundige, y drs Cristian Mejia kendenan lo trata e tema di E.H.B.O

Fecha pa registra pa evento aki ta for di 9 Maart – 17 Maart 2016 entre 9:00 AM – 12:00 PM. na kantoor di OPPA.

Kaarchi pa e entrada ta completamente gratis.



Oracion di Dia

Tata misericordioso nos ta yama Bo danki pa duna nos un otro oportunidad cu pa medio di nos Bautismo Bo a adopta nos como yuinan. Nos a nace di nobo . Durante e Cuaresma aki y den e aña di misericordia nos ta pidi Bo Señor pa sana nos enfermedadnan di alma y curpa y haci nos liber di tur atadura, cegera pasina nos por ta instrumento na sirbishi di otronan. Nos tin e plena siguridad cu Dios ta tur momento cu nos y cu E ta nos refugio y nos forsa. Dios ta un poderoso defensor den tur peliger. Yuda cada un di nos pa nos por sa di contempla y ta agradecido pa e gran regalo di Bautismo pa medio di Cristo nos Señor

Amen



Invitacion



FUNDACION VENERABLE

JOSE GREGORIO HERNANDEZ

TANKI LEENDERT 128

Nos pueblo di Aruba tur devoto y contruibuidornan pa compaña nos na un

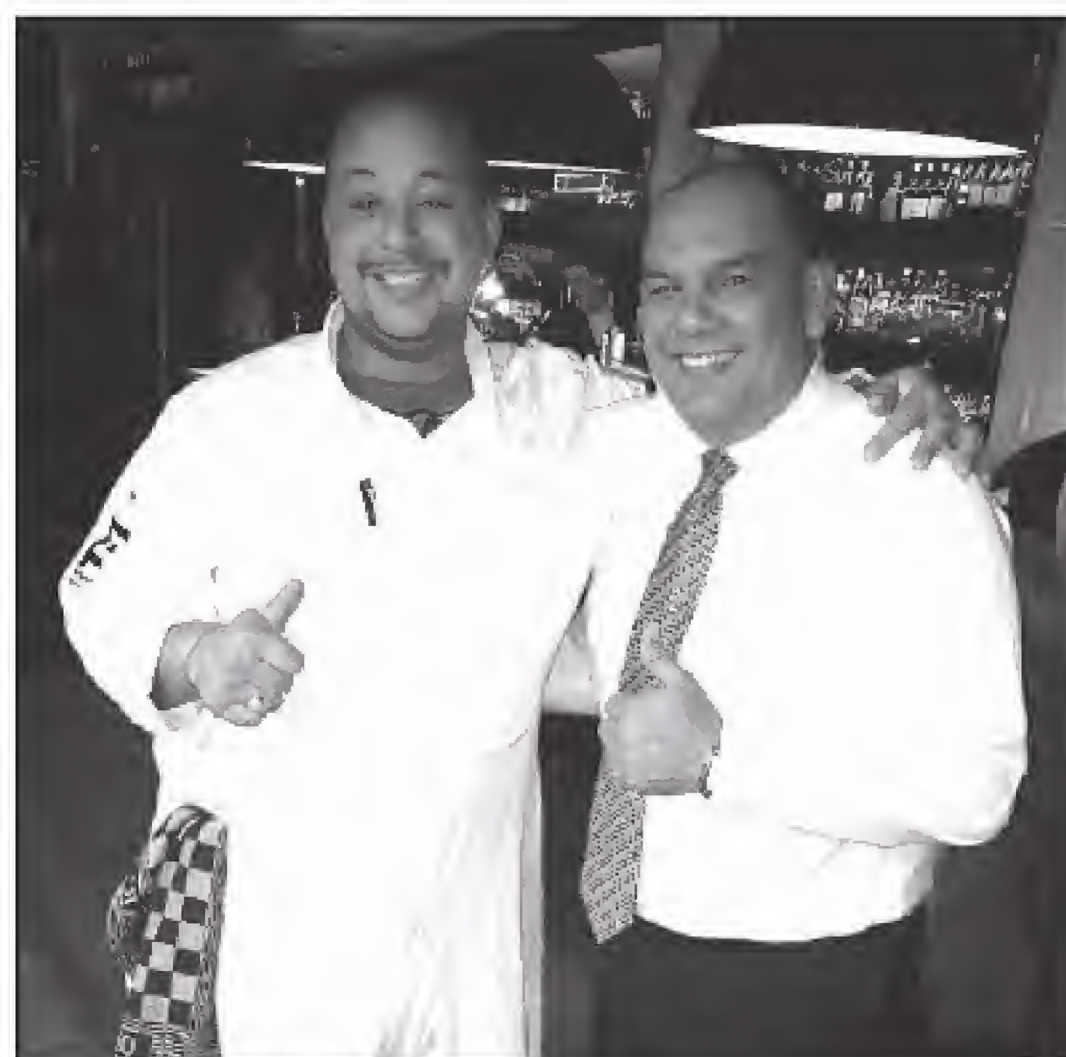
CAMINDA DI CRUZ. Nos ta den cuaresma laga nos haci sacrificio pa nos por cuminza un vida nobo,

DIA	09 DI MAART 2016
ORA	7.OR DI ANOCHI
LUGAR	SITIO DI ORACION

Chef Arubiano, propietario di restaurant cu Michelin Stars

Minister Otmar Oduber a bishita FG Restaurant na Rotterdam

Despues di un apertura exitoso di "Gezichten van Aruba" na Hilversum Museum, Minister Otmar Oduber a probecha e ocasion pa bishita un di e tres restaurantnan di chef Francois cu ta sali di famia Richardson di Lago Heights. Un hoben Arubiano cu awor ta doño di su propio tres restaurantnan na Rotterdam y ta unico chef na Hulanda cu dos di su restaurantnan ta carga e prestigioso reconocimento di Michelin Stars. E restaurant unda e mandatario a come ta e restaurant cu tin 2 Michelin Stars y chef Francois tin un otro restaurant cu den e prome 6 luna di apertura oficial a logra su prome Michelin Star. Minister Oduber a combersa cu e chef/propietario di e restaurantnan y a expresa e orguyo cu Aruba tin pa cu yiunan di tera cu ta destaca den exterior. Francois a probecha e ocasion pa expresa na Minister Oduber su deseo pa habri un restaurant na Aruba. Sr. Oduber ya caba a dialoga cu e chef riba posibel localidadnan. Francois ta bishita nos isla 2 biaha pa aña y ta entusiasma cu e posibilidad pa tin un sucursal di su restaurantnan na e isla di su origen.





PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIAMARS 08 DI MAART 2016

COMPILA: DIALUNA 07 DI MAART 2016 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO: DIALUNA ANOCHI: LEVEMENTE NUBLA I SECO

DIAMARS: PARCIALMENTE NUBLA Y NO TA SPERA AWASERO DI IMPORTANCIA

TEMPERATURA MAXIMO 32 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 26 GRADO CELSIUS.

SOLO LO BAHA AWE NOCHI 06:50 PM Y LO SALI MAYAN MAINTA 06:52 AM.

BIENTO: GENERALMENTE FOR DI OOST Y MODERA TE BASTA FUERTE; FORSA 3 TE 5 (12 TE 39 KM/ORA, 7 TE 21 NUDO) DE BES EN CUANDO FUERTE DEN RAFAGA; FORSA 6 (40 TE 50 KM/ORA, 22 TE 27 NUDO

SITUACION GENERAL DI TEMPO: EXSTENCION DI UN AREA DI PRESHON HALTU RIBA ATLANTICO TA MANTENIENDO WEER GENERALMENTE SECO. SINEMBARGO, HUMEDAT DISPONIBEL NA NIVELNAN MAS ABOU DI ATMOSFERA LO OUMENTA CHENS PA UN AWASERO PASAJERO DEN ORANAN DI MARDUGA I MAINTA TREMPAN.

CONDICION DI LAMA: OLANAN DI LAMA LO TA FOR DI DIRECCION OOST CU HALTURA DI 3 TE 6 PIA; LABADERANAN MODERA

FOR DI NOORD NOORDOOST LO JEGA NOS AWANAN DEN CURSO DI AWE ANOCHI LAT.

TEMPERATURA DI SUPERFICIE DI LAMA 26 GRADO CELSIUS.

ALERTA: UN AVISO PA DOñONAN DI BOTONAN CHIKI Y PISCADONAN PA TENE CUENTA CU LABADERA MODERA FOR DI NOORD NOORDOOST CU LO CUMINSA AFECTA NOS AWANAN DEN CURSO DI AWA NOCHI LAAT Y COMO E EVENTO LO NO TA DI DURACION LARGO NO TA NECESARIO PA BAI SACA UN AVISO PA BOTO CHIKITO

REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA :

AIRPORT MAX 32 / MIN 26 / 0.0

HADICURARI MAX 28 / MIN 25 / 0.0

PRONOSTICO DI TEMPO PA SOBRA DIANAN DI DEN SIMAN: PARCIALMENTE NUBLA Y PA DIAMARS ANOCHI Y DIARANSON HUMEDAD LO OUMENTA CU POSIBEL YOBIDA

BIENTO LO TA MODERA TE BASTA FUERTE Y POSIBLEMENTE FUERTE DEN RAFAGA.

TEMPERATURA MAX/ MIN LO TA: 32/26

E PROXIMO BULLETIN LO WORDO PUBLICA DIAMARS 08 DI MAART 2016 17:00 (21:00 UTC)

Den presencia di Minister di Husticia

A huramenta un Huez nobo pa Corte di Aruba



Diabierna mainta Gobernador a huramenta mr . J. Sad como miembro nobo di Corte Comun di Caribe Hulandes, pa cual e Hues aki lo funciona primordialmente riba nos isla.

E ceremonia oficial di huramentacion a tuma lugar den presencia di Minister di Husticia, mr. Drs. Arthur Dowers.

Na su salida for di Gabinete di Gobernador, e mandatario a expresa su palabranan di felicitacion na e Hues nobo y na Corte di Aruba.

E adkisicion aki no ta pa amplia e cantidad di Hueznan na Aruba sino ta pa reemplaza un Huez cu a bandona nos isla debi cu su tempo a yega.

Hues mr. Sad lo funciona principalmente pa atende casonan civil y tambe lo funciona como "Rechter Commissaris".

E trabounan ta inicia mesora, siendo Corte di Aruba un di esunnan di mas ocupa entre e Corte nan den Caribe Hulandes.

"Nos a percura pa inverti hopi den e infrastructura di nos Corte, den cual a renoba y amplia e edificio existente, a percura pa mueblenan nobo y moderno, mescos tambe un sistema di siguridad masha eficiente.

Awor mester percura pa tin suficiente personal administrativo y suficiente Hues pa atende cu tur e casonan cu ta yega eynan.

Di e forma aki nos ta percura pa promove mas husticia, como un parti esencial di nos sistema democratico", asina Minister mr. Drs. Arthur Dowers a termina bisando.